ABBREVIATIONS

רַאשֵׁי תַּבוֹת וִקְצוּרִים

ָרֶבָּי =	2/7	מִמַאן דְאָמַר	ממ״ד
ר' יְהוּדָה הַנְּשִׂיא	145//5	מֶלֶךְ מַלְכֵי	ממ״ה¹
רַבִּי אֱלִיעֶזֶר רַבִּי אֱלְעָזֶר	ר"א ¹ ר"א ²	הַמְּלָכִים מִמְּדִינַת הַיָּם	ממ"ה²
֖֖֖֖֖֖֖֖֖֖֖֖֖֖֖֖֖֖֖֖֖֖֖֖֖֖֖֖֖֖֖֖֖֖֖֖֖	ראב"י	מִמַּה נַפִּשָּׁךְ	ממ"נ
יַעַקב יַעַקב	235)	מנא הני מילי?	מנה"מ
ַרַבִּי אֶלְעָזָר בֶּן רַבִּי אֶלְעָזָר בֶּן	ראב״ע	מְנֵא לַן/לֵיה?	מנ"ל
ַ עֲזַרְיָה <u>יְ</u>		מֶּר סָבַר	מ״ס
רַבָּה בַּר בַּר חַנָּה	רבב״ח	מִצְוַת עֲשֵׂה	מ״ע
רבונו שֶלְעוּלָם	רבש״ע	מֵעֵת לְעֵת	מעל"ע
רַבָּן גַּמְלִיאֵל	ר"ג	מַאי שְׁנָא?	מ"ש
רַב הוּנָא	ר"ה¹	מַה שֶׁאֵין כֵּן מִשׁוּם הַכִי	משא"כ מש"ה
ראש הַשָּׁנָה	2ה"ר	משום הכי	משו״ה
רְשׁוּת הַיָּחִיד	רה"י	מַתְנִיתִין	מתני'
רְשׁוּת הָרֵבִּים	רה"ר	3	
רַב חִסְדָּא	¹n″¬	the letter 1	² ′1
רַבִּי חֲנִינָא	²-″¬	suffix "נר"	נ"ו
רַבִּי חִיָּיא	³ ר״ח	the letter 1	נו"ן
ראש חרש;	ר״ח⁴	נוֹתֵן טַעַם	נ"ט
רָאשֵׁי חֲדָשִׁים רבי מרחני	ר"ט	נְטִילֵת יָדֵיִם	נט"י
רַבִּי טַרְפּוֹן רַבִּי יְהוּדָה	י כ 1י"ר	נָפְקָא מִינַה נַזָק שֵׁלֶם	נ"מ נ"ש
ַרַבְּיִיהְיוּה רַב יִהוּדֵה	25"ק	څژی څخت	W 1
ַרַבִּי יוֹחָנָן רַבִּי יוֹחָנָן	ייר ³		19 // 19
רַבָּי יוֹמֵי רַבִּי יוֹמֵי	4٠//٦	סָלְקָא דַּעְתָּךְ מלפא דעפר	ס"ד סד"א
רַבִּי יִשְׁמָעֵאל	5י"ר	ָסֶלְקָא דַּעְתָּךְ אַמִינַא	X 10
רַבִּי יְהוֹשֶׁעַ	6י"ר	קימן סימן	סי׳
רַבָּן יֹוֹחָנָּן בֶּן	ריב"ז	סְבִירָא לֵיה	ס"ל
זַכַּאי	L	the letter o	סמ״ך
רַבִּי יְהַוֹשֻׁעַ בֶּן לֵוְי	ריב"ל	סֵפֶר תּוֹרָה	ס״ת
רַבִּי יוֹסֵי הַגְּלִילִי	ריה"ג	ע	
the letter ¬	רי״ש ר״כ	עַל אַחַת כַּמָּה	עאכ״ו
רַב כָּהֲנָא רֵישׁ לָקִישׁ	י ב ר"ל	וְכַמָּה!	
וֵ ט זְאֵ ט רַבִּי מֵאָיר	ר"מ		עאכו״כ
248	רמ״ח	וְכַמָּה!	1 n // n n
רַב נַחְמֶן	1ב"ר	על גַב	ע"ג" 2"ג"
רַבִּי נְחֵמְיָה	2ב"ב	עֲבוֹדֵת גִּלּוּלִים עַם הָאָרֶץ	ע"ג² ע"ה
רַב נַחְמָן בַּר	רנב"י	עוֹלֶם הַבָּא עוֹלֶם הַבָּא	עוה"ב
יִצְחָק		עַבוֹרָה זָרָה	ע"ז
רַבִּי עֲקִיבָא	ר"ע	עַל זֶה	۷″ז"
רַבִּי עֲקִיבָא אוֹמֵר	רע"א	עַל יְדֵיִ/עַל יָדוֹ	ע"י
רַבִּי עֲקִיבָא רַב פָּפָּא	רע״ק ר״פּ¹	עֶרֶב יוֹם טוֹב	עיו"ט
וַ בַּ בְּבֶּא רבּי פֿנחס	ר"פ ²	the letter צ	עי״ן ע״כ¹
רַבִּי שָׁמְעוֹן	ר"ש	עַר כָּאן עַל כָּרְחָרְ	ע כ 2ט″כ
רַבִּי שִׁמְעוֹן אוֹמֵר	רש"א	עוֹבֵד(י) כּוֹכָבִים	עכו״ם¹
רַבִּי שִׁמְעוֹן בֵּן	רשב״א	ומַזַלוֹת =גוֹי(ם)	- /2/
אֶלְעָזָר		עַבוֹדַת כּוֹכָבִים	עכו"ם²
רַבָּן שִׁמְעוֹן בֶּן	רשב״ג	ומַזָלות = ע״ז¹	
גַּמְלִיאָל	L#	עַל מְנָת	ע"מ
רַבִּי שָׁמְעוֹן בֶּן	רשב״ל	עֶבֶּד עִבְּרִי	ע"ע
לָקִישׁ רַבִּי שִׁמְעוֹן בֶּן	רשב"י	עַל פִּי עָרָב רֹאשׁ הַשָּׁנָה	ע״פ ער״ה
וַבְּי שָּׁבְעוֹן בֶּן יוֹחאי	20/1	על שם נישְּנָּוּוּ	עו וו ע"ש
77		עַרָב שַׁבַּת עַרָב שַׁבַּת	ע"ש²
שפיר דַמִי	ש״ד	Ð	
שַׁבְּיִּי נְיֵבֵּי שַׁכְבַּת זָרֵע	ש"ז	the letter 5	פֿי/פּ״א
שומר חנם	ש״ח	ב יושר האבים ה" "פַּרִי הַאֲדַמַה"	פה"א
שְׁטֵר חוֹב	שט״ח	3	
the letter 🕏	שי"ן	the letter 🖫	צד"י
שְׁכִיב מְרֵע	שכ"מ	צַרִיך לוֹמֵר	צ"ל
שמע מינה!	ש"מ	7	
שֶׁנָאֱמַר	שנא'	קַאָמֵר לֵיה	קא"ל
365	שס״ה	see: א"ר	יואר י קא״ר
שָׁוֶה פְּרוּטָה שֵׁם שַׁמֵיִם	ש"ש ש"ש	קוּרְשָׁא בְּרִיךְ	קב״ה
ת שָׁבּייִם		הוא	
	ת״ח	קַל נְחוֹמֶר	ק״ו
תַּלְמִיד חָכָם; תַּלִמִידֵי חַכָמִים	11 71	קוּדְשָׁא בְּרִידְ	קוב״ה
the letter ת	תי"ו	the letter 7	-//-
תַּלְמוּד לוֹמֵר	ת"ל	the letter ק	קו"ף קיי"ל
תניא	תני׳	קָיִימָא לַן קַיִימָא לַן	קיי״ק קי״ל
תַּנְיָא נַמִי הָכִי	תנ״ה	קָיִיבָּא כַּן קָא מַשְׁמֵע לַן	קי"ל קמ"ל
תַנָּא קַמָּא	ת״ק	קא בוּשְבוּע יֵן ס"ד :see	קם״ד קס״ד
תְּנוּ רַבְּנֵן הוא (מעורה)	ת"ר	קריאַת שִׁמַע	ק"ש ק"ש
613 (מצוות) תא שמע	תרי״ג ת״ש	ך	
תָּלְמוּד תּוֹרָה תַּלְמוּד תּוֹרָה	ת"ת	ַרַבּי/רַב	1/7
	2, 2,	···- ½ ··· ÷ 1	,

Helpful Hints

- Some abbreviations and acronyms whose first letter is a prefix (i.e., ב, ד, ד, ב, ב, ד, ב, ד,
- 2. For a more complete list, see Appendix I in *The Practical Talmud Dictionary*.
- 4. Some of the interpretations of the abbreviations/acronyms also appear as entries in our Glossary. They are BOLD and colored BLUE on this page in order to refer the learner to their English translations in the Glossary, e.g., בְּפַקָא מִינַה (it is derived from it), which explains the acronym ב"ב. Even part of an explanation is BOLD and colored BLUE if it also serves as a Glossary entry, e.g., הַבְּי (so) in בָּפִילוּר הַבְּילוּר הַבְּילוּה.

serves as a Glossary entry, e.g., הֶבֶי (so) in אֲפִילּוּ הָבֵיל, which explains אפ״ה.										
כַּל מַקוֹם	כ״מ	see: עכו"ם	העכו"ם	the letter ¬	דל"ת					
כַּנֶסֶת הַגִּדוֹלֵה	כנה"ג	הַכִּי קַאֲמֵר	ה"ק¹	דמאן דאמר	דמ"ד					
כולֵי עָלְמָא	ב״ע	הָכִי קָּתְנֵי	ה"ק²	דַּמֵּר סַבַר	דמ״ס					
בָּל שֶׁבֵּן!	¹ש״⊃	הַקָּרוֹשׁ בָּרוּךְ	הקב״ה	דמצות עשה	דמ"ע					
בָּל שֶׁהוּא	²w″⊃	הוא	,	רמַתְנִיתִין	דמתני'					
	כשהקב"ו	הַשִּׁשָׁה סְדָרִים	הש"ס	see: ס"ד	דס"ד					
כְּתִיב	כתי׳	=הַתַּלְמוּד		see: סד"א	דסד"א					
ל		1		דַעֲבִוֹרָה זָרָה	דע"ז					
ַלִישֶׁנָא אַחֲרִינָא	ל"א	the letter า	וא"ו	דְעַל יְדֵי	דע"י					
לְאֶחָד	לא׳	וגוֹמר	רגר'	see: עכו"ם	דעכו"ם					
לְבֶדֶק הַבַּיִת	לב״ה	וְהָכְתִיב!	והכתי'	רְקָאָמַר לֵיה	דקא״ל					
לְדְבָרֵי הַכֹּל	לר"ה	the letter 🤊	רי"ר	see: קוב"ה	דקב״ה					
see: 'דר	לדר׳	וְכֵן הוּא אוֹמֵר	וכה״א	דְקַל וָחוֹמֶר ביר״ב ייסס	דק״ו דקוב״ה					
לְהַשֵּׁם (יִתְבָּרֵךְ)	לה'	וְכוּלֵיה	וכו'	קוב"ה :see דְקַיִימָא לַן	ו קוב וו דקי"ל					
לא הָיוּ דְּבָרִים	להר"מ	וְכִי תִּימָא	וכ״ת	ַרְבַּלְרָבָּי\ רְבָבֹּלְרָבָּי\	רקי ל					
מֵעוֹּלֶם!		וְנָאֱמַר	ונאמ'	וְיֵבְיִיְיִנִי דְּיִייִיִּיִּ דְּרָבִּי	,,					
לָשׁוֹן הָרָע	לה"ר	π		see: ר"א	דר"א					
ליה	ליי	חַד אָמַר	ח"א	דראש השנה	1ה"ר"					
see: 'דר	לכדר'	חַס וְשָׁלוֹם!	ח"ו	דרב הונא	2ר"ה					
לא כַּל שֵׁכֵּן?!	לכ"ש	חוּלוֹ שֶׁלַמּוֹעֵד ה the letter	חוש"מ חי"ת	דראש חדש	¹דר״ח					
ייני לָמָה לִי?	ל"לי	ח וחופופונו חכמים אומרים	חייות חכ"א	דְּרַבִּי חֲנִינָא	2ר"ח					
לֵית לֵן	ל"ל ²	וְנַבְנִים אוּכְוִיים חַצִּי נֵזַק	חכ א	דָבָר שֶׁלֹא בָּא	דשלב״ל					
the letter ל	למ״ד¹	חֵרֶשׁ, שוֹטֶה חֵרֶשׁ, שוֹטֶה	חש״ו	ַ לָעוֹלָם רַלָעוֹלָם						
למאן דאמר	למ"ד ²	וְקָטָז	, •	דְבָרֵי תּוֹרָה	ד״ת					
ְלַבְּאָן וַ אֲבֵּוּ לִמְדִינַת הַיָּם	למ"ה למ"ה	ण । । । । ।		רתַנָּא קַמָּא	דת"ק					
□ . 1 1 1 2 . 1 2 .										
		חשטה ראר	מ"כ	דְתָנוּ רַבְּנֵן	דת״ר					
לְמַה הַדְּבָר לְמַה הַדְּבָר דוֹמֶה? (משל)	למה״ד	תִּשְׁעָה בְּאָב the letter ט	ט״ב טי״ת	ה						
לְמֵּה הַדָּבָר דּוֹמֶה? (משל) לְמַצֲשִׂים טוֹבִים	למה״ד למע״ט			ה הַשֵּׁם (יִתְבָּרַךְ)	ה'					
לְמֵה הַדָּבָר דוֹמֶה? (משל)	למה״ד			ה הַשֵּׁם (יִתְבָּרַךְ) the letter						
לְמֵּה הַדָּבָר דּוֹמֶה? (משל) לְמַצֲשִׂים טוֹבִים	למה״ד למע״ט	ט the letter יש אומרים יש אומרים 12 חֶרְשִׁים	טי"ת י"א ² יב"ח	ה הַשֵּׁם (יִתְבָּרַךְ)	ה' ה"א ¹					
לְמֵה הַדְּבֶר דּוֹמֶה? (משל) לְמַעֲשִׁים טוֹבִים לֶעָתִיד לָבֹא	למה"ד למע"ט לע"ל	ט the letter יש אוֹמְרִים יש אוֹמְרִים 12 חֲרָשִׁים יוֹם הַכָּפּוּרִים	טי"ת י"א ² יב"ח י"ה	ה הַשֵּׁם (יִתְבָּרַךְ) ה the letter הָרָה אֲמִינָא	ה' ה"א ¹ ה"א ²					
לְמֵה הַדְּבֶר דּוֹמֶה? (משל) לְמַעֲשִׁים טוֹבִים לָעָתִיד לָבא לָא פְּלִיגִי לָא קַשְּׁיָא לֹא שָׁנוּ (אלא)	למה״ד למע״ט לע״ל ל״פ	ט the letter יש אוֹמְרִים 12 חֲרָשִׁים יוֹם הַכּפּוּרִים יוֹם הַכּפּוּרִים	טי"ת י"א² יב"ח י"ה יה"כ	ה הַשֶּׁם (יִתְבָּרַךְ) ה the letter הָרָה אֲמִינָא הָא אֲמֵר	ה' ה"א ¹ ה"א ²					
לְמַה הַדְּבֶר דּוֹמָה? (משל) לְמַעֲשִׂים טוֹבִים לָעָתִיד לָבֹא לָא פְּלִיגִי לָא פַשְּׁיָא לֹא שָׁנֵּוּ (אלא) לָא שָׁנָּא	למה״ד למע״ט לע״ל ל״פ ל״ק ל״ש¹ ל״ש²	ט the letter יש אוֹמְרִים 12 חֲרָשׁים יוֹם הַכְּפּוּרִים יוֹם הַכְּפּוּרִים יְהִי רָצוֹן	טי"ת י"א ² יב"ח י"ה יה"כ	ה הַשֶּׁם (יְתְבֶּרךְ:) הו the letter הָרָה אֲמִינָא הָבִּי…∕רַב הָכָא בְּמֵאי עָסְקִינַן?	ה' ה"א ¹ ה"א הא"ר הב"ע					
לְמֵה הַדְּבֶר דּוֹמֶה? (משל) לְמֵעֲשִׁים טוֹבִים לָעְתִיד לָבֹא לָא פְּלִיגִי לָא קַשְּׁיָא לֹא שָׁנֵּוֹ (אלֹא)	למה"ד למע"ט לע"ל ל"פ ל"ק ל"ש'	ל the letter לי יש אוֹמְרִים 12 חֲרָשִׁים יוֹם הַכְּפּוּרִים יוֹם הַכְּפּוּרִים יְהִי רָצוֹן the letter	טי"ת י"א' יב"ח י"ה יה"כ יה"ר	הְשֶׁם (יְתְבֶּרְךֶּ) הַשֶּׁם (יְתְבֶּרְךֶּ) הַהְה אֲמִינָא הָה אֲמֵינָא רַבִּי…∕רַב הָכָא בְּמֵאי עָסְקִינַן? הָכִי גָּרְסִינַן	ה' ה"א ¹ ה"א ² הא"ר הב"ע					
לְמֵה הַדְּבֶר דּוֹמֶה? (משל) לְמַצְשִׁים טוֹבִים לָעָתִיד לָבֹא לָא פְּלִיגִי לָא פַשְּיָא לֹא שָׁנֵּוֹ (אלֹא) לָא שְׁנָּא	למה״ד למע״ט לע״ל ל״פ ל״ק ל״ש¹ ל״ש²	ל the letter לי לי אוֹמְרִים 12 חֲרָשִׁים יוֹם הַכָּפּוּרִים יוֹם הַכָּפּוּרִים יְהִי רָצוֹן the letter יוֹם הַכִּפּוּרִים	טי"ת י"א יב"ח י"ה יה"כ יה"ר יו"ד יו"ד	ה הַשָּׁם (יִתְבֶּרְבָּ) ה the letter הְנָה אֲמִינָא הָא אֲמֵר רַבִּירַב הָכָא בְּמֵאי עָסְקִינַן? הָכִי גָּרְסִינַן הָכִי גָּרְסִינַן	ה' ה"א ¹ ה"א ² הא"ר הב"ע מ"ג Rashi					
לְמֵה הַדְּבֶר דּוֹמֶה? (משל) לְמַעֲשִׁים טוֹבִים לֶעְתִיד לְבֹא לָא פְּלִיגִי לָא קַשִּׁיָא לֹא שָנוּ (אלא) לָא שְנָג	למה״ד למע״ט לע״ל ל״פ ל״ק ל״ש¹ ל״ש²	ל the letter יש אוֹמְרִים ישׁ אוֹמְרִים 12 חֲרָשִׁים יוֹם הַכָּפּוּרִים יוֹם הַכָּפּוּרִים יְהִי רָצוֹן the letter יוֹם הַכִּפּוּרִים יוֹם הַכִּפּוּרִים	טי"ת 2 אי" י"א י"ה יה" יו"ד יוה" יו"ט	ה הַשָּׁם (יִתְבֶּרְבָּ) ה the letter הְבָּה אֲמִינָא הָא אֲמֵר רַבְּי/רַב הָכָא בְּמָאי עָסְקִינַן? הָכִי גָּרְסִינַן הִיכִי דָּמִי?	ה' ה"א ¹ ה"א ² הא"ר הב"ע ה"ג Rashi ה"ד					
לְמֵה הַדְּכֶּר דּוֹמֶה? (משל) דְּוֹמֶץ שִׁים טוֹבִים לָעְתִיד לָבֹא לָא פְּלִיגִי לֹא שָׁנָּוֹ (אלא) לָא שְׁנָא לֹא שְׁנָא מֹא תַעשֶׁה מַאָּחָד מַאִידְּ	למה"ד למע"ט לע"ל ל"פ ל"ק ל"ש' ל"ש ² ל"ש	ל the letter יש אומרים 12 חַרְשִׁים יוֹם הַכְּפּוּרִים יוֹם חַכְּפּוּרִים	טי"ת 2 אי" י"מ י"ה יה"ר יו"ד יוה" י"ט י"ט	ה הַשָּׁם (יִתְבֶּרְבָּ) ה the letter הְבָּהְ אֲמִינָא הָבָּא אֲמֵר רַבִּי/רַב הָכָא בְּמָאי עָסְקִינַן? הָכִי גָּרְסִינַן הַכִי גָּרְסִינַן הַבְּי גָּרְסִינַן הָבָה אֲמִינָא	ה'' ה"א"ר הא"ר הב"ע הב"ע ה"ר ה"ר					
לְמֵה הַדְּבֶר דּוֹמֶה? (משל) דְּוֹמֶעִשִּׁים טוֹבִים לָּעְתִּיד לָבֹא לָא פְּלִיגִי לֹא שָנָא לֹא שָנָא לֹא שָנָא מֹא תַּעֵשֶׂה מַאְחָד לְמִימֵר?	למה"ד למע"ט ל"פ ל"ק ל"שי ל"שי ל"ת	לא אוֹמְרִים ישׁ אוֹמְרִים 12 חֲדְשִׁים יוֹם הַכְּפּוּרִים יוֹם חַבְּפּוּרִים יוֹם חַבְּפּוּרִים יוֹם חַבְּ	טי"ת 2 אי" י"א י"ה יה" יו"ד יוה" יו"ט	ה הַשָּׁם (יִתְבֶּרְבָּ) הַשְּׁם (יִתְבֶּרְבָּ) הָהְ אֲמִינָא רַבִּירַב הָכָא בְּמֵאי עָסְקִינַן? הָכִי גָּרְסִינַן הַכִי גָּרְסִינַן הַכִּי בָּמִי? הַבְּין הַנָה אֲמִינָא הַנָה אֲמִינָא	ה' ה"א ² ה"א ² הא"ר הב"ע ה"ר ה"ר ה"ה					
לְמֵה הַדְּבֶר דּוֹמֶה? (משל) דּוֹמֶץ שִׁים טוֹבִים לְּמִצְשִׁים טוֹבִים לָא פְּלִיגִי לֹא שָנָּג לֹא שָנָא לֹא שָנָא מֹא הַצְשֶׂה מַאֶּחָר מַמֶּחָר מְמִימַר?	למה"ד למע"ט ל"פ ל"ק ל"שי ל"ש ² ל"ת מא"ל	לא אוֹמְרִים ישׁ אוֹמְרִים 12 חֲדְשִׁים יוֹם הַכְּפּוּרִים יוֹם חַבְּפּוּרִים יוֹם חַבְּפּוּרִים הַשֵּׁם (יִתְבָּרַךְ)	טי"ת "י"א "ה" "ו"ט "ו"ט "ו"ט "ו"ט "ו"ט "ו"ט "ו"ט "ו"	ה הַשָּׁם (יִתְבֶּרְבָּ) ה the letter הְבָּהְ אֲמִינָא הָבָּא אֲמֵר רַבִּירַב הָכָא בְּמֵאי עָסְקִינַן? הָכִי גָּרְסִינַן הַכִי גָּרְסִינַן הַכִּי גָּרְסִינַן הַבְּין הַנָה אֲמִינָא הַנָה אֵמִינָא הַנָה יֵה	ה' ה"א ² ה"א ² הא"ר הב"ע ה"ד ה"ה הו"א					
לְמֵה הַדְּבֶר דּוֹמֶה? (משל) דּוֹמֶץ יִים טוֹבִים לְּמִצְשִׁים טוֹבִים לָא פְּלִיגִי לֹא שְנָא לֹא שְנָא לֹא שְנָא מֹא הַצְשָׂה מַאְחָר מָמִימָר? מִמְּתִר? מִמְּנִוֹר?	למה"ד למע"ט ל"פ ל"ש ל"ש ² ל"ש ² ל"ת מא"ל מא"ל	לא אוֹמְרִים ישׁ אוֹמְרִים 12 חֲדְשִׁים יוֹם הַכְּפּוּרִים יוֹם חַבְּפּוּרִים יוֹם חַבְּפּוּרִים יוֹם חַבְּ	טי"ת "י"א "ה"כ "ו"ט "ו"ט "ו"ט ""ט ""י ""ט ""י ""ט ""י ""ט	ה הַשָּׁם (יִתְבֶּרְבָּ) the letter ה הְנָהְ אֲמִינָא הָא אֲמֵר רַבִּירַב לְבָּירַב לְכְּא בְּמֵאי לְכְּאָ בְּמָאי הָכִי גָּרְסִינַן הָכִי גָּרְסִינַן הַכִי בְּמֵייִ הָנְא הַבְּיִן הַנְה אֲמִינָא הַנְה אֵמִינָא הַנְי הַבְּייִן הַנְי הַנְי	ה' ה"א ² ה"א ² ה"א"ר הב"ע ה"ד ה"ה הו"א הו"א					
לְמֵה הַדְּבֶר דּוֹמֶה? (משל) דּוֹמֶר? (משל) לְמִצְשִׁים טוֹבִים לֶא פְּלִיגִי לָא פְשִׁיְא לֹא שְׁנִג (אלא) לֹא שְׁנָג לֹא תַּצְשֶׁה מֹאחָד מַאליד לְמִימַר? מַאר יוֹם מָאן דְּאָמַר מַאי דְּכְתִיב?	למה"ד למע"ט ל"פ ל"ש ל"ש ² ל"ש ² מ"ש מא"ל מא"ל	ל the letter ל ל ל ל ל ל ל ל ל ל ל ל ל ל ל ל ל ל ל	טי"ת "י"א "ה"כ "ו"ט "ו"ט ""ט ""ט ""ל ""ל ""ל "	ה משם (יִתְבֶּרְךְ) דַשְׁם (יִתְבֶּרְךְ) הַוְה אֲמִינָא הַבְּי/רַב הַכָּא בְּמֵאי הָכָא בְּמֵאי הָכִי בְּרְסִינַן הַיִּכִי בְּימִייִּי הַנְה אֲמִינָא הוא מַבְּיִין הַנְה אֲמִינָא הַנְה אַמִינָא הַרִי זָה הַנִינוּ פַעְמָא the letter	ה' ה' ה"א ² ה"א ² ה"א"ר הב"ע ה"ד ה"ה ה"ה הו"א הו"א ה"ז ה"ט					
לְמֵה הַדְּכֶּר דּוֹמֶה? (משל) דְּוֹמֶץ מִים טוֹבִים לְמִעְתִיד לְבֹא לָא פְּלִיגִי לָא פַּעִיא לֹא שָׁנָג לֹא שְׁנָג לֹא תַּצְשֶׂה מֹאְחָר מֵאי אִיכָּא מִבְעוֹד יוֹם מַבְעוֹד יוֹם מַבְעוֹד יוֹם מַבְעוֹד יוֹם מַבְעוֹד יוֹם מַבְעוֹד יוֹם מַבְעוֹד יוֹם	למה"ד למע"ט ל"פ ל"שי ל"שי ל"שי מא"ל מא"ל מא"ל מבעו"י מ"די	ל the letter ל ל ל ל ל ל ל ל ל ל ל ל ל ל ל ל ל ל ל	טי"ת ""א ""ה" "ו"ר" ""ט ""ע ""ע ""ע ""ע ""ע ""ע	ה משם (יְתְבֶּרְךְ) דַּשֶׁם (יְתְבֶּרְךְ) הַּוְה אֲמִינָא הַבְּי/רב הַכָּא בְּמֵאי הָכָא בְּמֵאי הָכִי בְּרְסִינַן הַרָּי בְּרְסִינַן הַנְה אֲמִינָא הוא מֵדִּין הְנָה אֲמִינָא הַרְי תָה הַרְי תָה הַרִי תָה הַרִי תַה הַרִי תַה הַרִי תַה הוא שַׁעְמָא הוא שַׁנְאָל	ה' ה"א ² ה"א ² ה"א"ר הב"ע ה"ד ה"ה הו"א הו"א					
לְמֵה הַדְּכֶּר דּוֹמֶה? (משל) לְמֵעְשִׁים טוֹבִים לְּעִתִּיד לְבֹא לֶּא פְּלִיגִי לֶּא פַּלִיגִי לֹא שָׁנָג לֹא שָׁנָג לֹא שְׁנָג מֹא שְׁנָג מֵאְחָד מַאי אִיכָּא מַמְאי דִינם מַמְאי דִינם מַמְאי דִינם מַמְאי דִינם מַמְאי דְיִנַמָא? מַמוּד דְּתִיכַא?	למה"ד למע"ט ל"ק ל"שי ל"ש ¹ ל"מ ל"ת מא"ל מא"ל מא"ל מ"ד ² מ"ד ³	יש אוֹמְרִים יש אוֹמְרִים 12 חֲדְשִׁים יוֹם הַכְּפּוּרִים יוֹם טוֹב יוֹם טוֹב יוֹם טוֹב הַשֵּׁם (יִתְבָּרַךְ) הַשֵּׁם לוֹמַר	טי"ת ""א ""ה" "ו"ר" ""ט ""ע ""ע ""ע ""ע ""ע ""ע	הְשֶׁם (יְתְבֶּרְךֶ) הַשֶּׁם (יְתְבֶּרְךֶ) הַהְ אֲמִינָא הַבְּיִת /רַב הָכָא בְּמֵאי הָכָי בְּמֵאי הָכִי בְּמְינַן הַיִּכִי בְּמֵייִ הַרִי בָּמִייִּ הְרִי זָהְ הַרְי זָהְ הַרִי זָהְ הַרִי זָהְ הַרְי זָהְ	ה' ה''א ² הא"ר הא"ר ה''ע ה''ד ה''ד ה''ד ה''ד ה''ד ה''ל ה''ל					
לְמֵה הַדְּכֶּר דּוֹמֶה? (משל) דְּוֹמֶץ מִים טוֹבִים לְמִעְתִיד לְבֹא לָא פְּלִיגִי לָא פַּעִיא לֹא שָׁנָג לֹא שְׁנָג לֹא תַּצְשֶׂה מֹאְחָר מֵאי אִיכָּא מִבְעוֹד יוֹם מַבְעוֹד יוֹם מַבְעוֹד יוֹם מַבְעוֹד יוֹם מַבְעוֹד יוֹם מַבְעוֹד יוֹם מַבְעוֹד יוֹם	למה"ד למע"ט ל"פ ל"שי ל"שי ל"שי מא"ל מא"ל מא"ל מבעו"י מ"די	לא אוֹמְרִים ישׁ אוֹמְרִים 12 חֲדְשִׁים יוֹם הַכְּפּוּרִים יוֹם טוֹב יוֹם טוֹב יוֹם טוֹב הַשֵּׁם (יִתְבָּרָךְ) יִשְׁם לוֹמַר יַצְין קַדְּרָשׁ	טי"ת י"א² י"ה י"ה" יו"ט יו"ט י"ט י"י י"ל י"ל י"ל י"ל י"ל י"ל י"ל י"ל י"ל	הַשֶּׁם (יְתְבֶּרְךְּ) הַשֶּׁם (יְתְבֶּרְךְּ) הַהְּא שָּׁמֵּר הַבְּי. /רַב הַכָּא בְּמֵאי הָכָי בְּמָינַן הַיכִי בְּמֵייִ הַרְי בְּהַינִן הַרְי בְּהַינִן הַרְי בְּהַי בְּיִּרִן הַרְי בְיהַי בְּיִּרִן הַרְי בְּיִּרְי בְּיִרְי בְּיִבְיי בְּיִבְיי בְּיִבְיי בְּיִבְיי בְּיבִיי בְּיבְיי בְּיבְיי בְּיבְיי בְּבְּרְי בְּבְּיִרְי בְּבְּיִרְי בְּבְייִי בְּבְּיִרְי בְּבְיִרְי בְּבְיִרְי בְּבְיִרְי בְּבְירְי בְּבִּירְי בְּבְּירְי בְּבְירְי בְּבְירְי בְּבְירְי בְּבְירְי בְּבְיי בְּבְּבְירְי בְּבְירְי בְּבְירְי בְּבְירְי בְּבְייִי בְּבְּיבְיי בְּבְּיי בְּבְּיבְיי בְּבְּייִי בְּבְייִי בְּבְּיִרְיי בְּבְּיבְייי בְּבְּיבְיי בְּבְּיבְיי בְּבְייי בְּבְּייִי בְּבְּייִי בְּבְּיבְייִי בְּבְּיִיבְיי בְּבְּיבְייִי בְּבְּיבְייִי בְּבְּיבְייִי בְּיבְיבְייי בְּבְּיבְייי בְּבְייבְייי בְּבִייבְייי בְּבְיבְייי בְּיבְייי בְּיבְייי בְּיבְייי בְּיבְייי בְּיבְייי בְּיבְייי בְּיבְייִי בְּיבְייי בְּיבְיייִי בְּיבְייי בְּיבְייי בְיבְייי בְּיבְייי בְּיבְיייִיי בְּיבְיייי בְּיּיבְייי בְּיבְיייי בְייייי בְּיבְייייי בְּיבְיייי בְּייבְייי בְּייבְיייי בְּייבְיייי בְּייבְייי בְּייבְיייי בְּייייייי בְּייבְייייי בְּייבְיייייייייי	ה' ה''א ² הא"ר הא"ר ה''ע ה''ד ה''ה ה''א ה''ז ה''ז ה''ל ה''ל ה''ל					
לְמֵה הַדְּכֶר דּוֹמֶה? (משל) דְּוֹמֶרְ (משל) לְמִצְשִׁים טוֹבִים לֶא פְּלִיגִי לֶא פְשִׁיא לֹא שָנְג (אלא) לֹא שְנָג לֹא תַצְשֶׁה מַאחָר מַאי אִיכָּא מִבְעוֹד יוֹם מִבְעוֹד יוֹם מַבְעוֹד יוֹם מַבְעוֹד יוֹם מַבְרִיב? מַבְרִיב?	למה"ד למע"ט ל"פ ל"ש ל"ש ל"ש ל"ש ל"מ מא" מא" ממ"ד' ממ"ד' מ"ד' מ"ד'	יש אוֹמְרִים יש אוֹמְרִים 12 חֲדְשִׁים יוֹם הַכְּפּוּרִים יוֹם טוֹב יוֹם טוֹב הַשֵּׁם (יִתְבָּרָךְ) יִשְׁם (יִתְבָּרַךְ) יִשְׁם לוֹמַר יַצְיךְ הָרֶע יַצְין קִדְּרָשׁ, בֵר, הַבְּדְלָה, זְמֵן כ the letter	טי"ת י"א² י"ה י"ה יו"ר יו"ט י"ט י"ע	הַשֶּׁם (יְתְבֶּרְךְ) הַשֶּׁם (יְתְבֶּרְךְ) הַהְ אֲמִינָא הַרָּבִי / רְב הַכָּא בְּמֵאי הָכָא בְּמֵאי הָכִי בְּקִינַן הַיִּכִי דְּמֵייִ הְרָי בְּהַינִן הַרְי דְּמִייִּ הַרְי בְּהַי לִיהּ הַרְי בְּהַי לִיהּ הַרְינוּ טַעְמֵא הרי זָה ה the letter הַרְינוּ טַעְמֵא הַרְינוּ טַעְמֵא הַרְינוּ טַעְמֵא הַרְינוּ טַעְמֵא הַיְנוּ לֵיהּ הַקְינוּ יַמְיִּנִי	ה' ה''א ¹ ה''א ² הא"ר הא"ר ה''ד ה''ד ה''ד ה''ד ה''ד ה''ד ה''ד ה''					
לְמַה הַדְּכֶּר דּוֹמֶה? (משל) דְּוֹמֶרְ מִשׁל לְמֵעְשִׁים טוֹבִים לָא פְשָׁיָא לֹא שָנוּ (אלא) לֹא שָנוּ (אלא) לֹא שָנָא מֹא אָיכָּא מַאיִרְ מַאי דְּיָמֶי מַאן דְּאָמֶר מַאן דְּאָמֶר מַאן דְּאָמֶר מַדְרָי סוֹפְרִים מַדְבְרִי סוֹפְרִים מַלְאָכֵי הַשֶּׁרת מַלְאָכִי הַשֶּׁרת	למה"ד למע"ט ל"פ ל"ק ל"שי ל"ש' ל"מ מא"ל מא"ל מ"די מ"די מ"די מדקא"ל מד"ס מד"ס	יש אוֹמְרִים יש אוֹמְרִים יוֹם חַכְּפּוּרִים יוֹם חַכְּפּוּרִים יוֹם חַכְּפּוּרִים יוֹם הַכְּפּוּרִים יוֹם הַכְּפּוּרִים יוֹם הַכְּפּוּרִים יוֹם חֵבּ הַשָּׁם (יִתְבֶּרְהַ) הַשֵּׁם (יִתְבֶּרָךְ) יוֹם לוֹב הַשֵּׁם (יִתְבֶּרְךְ) יִין נָסֶרְ הַצְּעָם לְיִתְבֶּרְךְ) יִין נָסֶרְ יִץ נָסֶרְ הַבְּרָלְה, זְמֵן	טי"ת י"א² י"ה י"ה" יו"ט יו"ט י"ט י"ל	הַשֶּׁם (יִתְבֶּרְבָּ) הַשֶּׁם (יִתְבֶּרְבָּ) הָהְא אֲמִר הַבְּי/רַב הָכָא בְּמֵאי הָכִי בָּרְסִינַן הָיכִי דָּמֵייִ הַרִי נָה בְּיִיוֹ הַרְי נַה בְּיִיוֹ הַיְי בְּמֵייָ הַרְי בַּיְה בְּיִיוֹ הַרְי בַּיְה בִּיִיוֹ הַרְי בַּיְה בִּייִוֹ הַרְי בַּיְה בִּיִיוֹ הַבְי מִינִי הַבְּי מִילִי הַבְּי מִילִי הַמִּינִי הַמִּינִי הַמִּינִי	ה' ה''א ¹ הא"ר הא"ר הב"ע ה"ד ה"ה הו"א הו"ל ה"ז ה"ט ה"ז ה"ל					
לְמַה הַדְּכֶּר דּוֹמֶה? (משל) דְּוֹמֶרְ מִשְׁלֵּים טוֹבִים לְּאַ פְּלִיגִי לָא פְּלִיגִי לֹא שָׁנָּוּ (אלא) לֹא שָׁנָּוּ (אלא) לֹא תַעשֶׁה מֹאִיְדְּ מַאְּחָד מִבְּעִידִי מַבְעוֹד יוֹם מַדְבְיִי סוֹפְרִים מַדְבָיִי סוֹפְרִים מַדְבָיִי סוֹפְרִים מַדְבָיִי סוֹפְרִים מַדְבָיִי סוֹפְרִים מַדְבָיִי סוֹפְרִים מִבְּבֵיִי סוֹפְרִים מַבְּבִי סוֹפְרִים מַבְּיִי הַשָּׁרִת	למה"ד למע"ט ל"פ ל"ק ל"ש ל"ש ל"ש ל"מ מא" ממ" מדי מבעו"י מבעו"י מדי מדי מדי מדי מדי מדי מדי	לא אוֹמְרִים נישׁ אוֹמְרִים 12 חֲרָשִׁים יוֹם חַכּפּוּרִים יוֹם הַכּפּוּרִים יוֹם הַכּפּוּרִים יוֹם הַכּפּוּרִים יוֹם הַכּפּוּרִים יוֹם הַכּפּוּרִים יוֹם הַכּפּוּרִים יוֹם טוֹב יוֹם טוֹב הַשָּׁם (יִתְבֶּרְדָ) יִישְׁ לוֹמֵר יִישְׁ לוֹמֵר הַבְּעָלְה, זְמֵן בַּרְלָה, זְמֵן כֹּרְאָם the letter כֹּרְאָם see; אַם	טי"ת ""א "ה"כ "ו"ר ""ט ""ע ""ע ""ע ""ע ""ע ""ע "	הַשֶּׁם (יְתְבֶּרְבְּי) הַשֶּׁם (יְתְבֶּרְבְּי) הָהְא אֲמֵּר הַבְּי /ַרַב הָכָא בְּמֵאי הָכִי בְּרְסִינַן הָיכִי דָּמֵייִ הַרְי נָהְ הַּיִּיוֹ הַרְי נָהְ הַּיְיוֹ הַרְי נַהְ הַּיְיוֹ הַרְי נַהְ הַבְּיוֹ הַרְי נַהְ הַבְּיוֹ הַרְי נַהְ הַבְּיוֹ הַרְי נַהְ הַבְּיוֹ הַבְי מִילָּי מִסִינֵי הְבֶּי מִילִי מִסִינֵי הְבֵּי מִילִי מָסִינֵי הָמִינִי מָסִינִי הָמִוֹנִי מִילִי	ה' א" ה"א"ר הא"ר הא"ר ה"ג מ"ג ה"ה ה"ה ה"ז ה"ט ה"ט ה"ל ה"ל ה"מ ה"מ					
לְמַה הַדְּכֶּר דּוֹמֶה? (משל) דְּוֹמֶרְ מִשְׁלִי לְמִצְשִׁים טוֹבִים לָא פְּלִיגִי לָא פְשָׁיָא לֹא שָׁנָּא לֹא שָׁנָא לֹא שָנָא מַאְחָד מַאְחָד מַאְיִדְ מַאי דְּכְתִי מַאן דְּאָמַר מַאי דְּכְתִיבי? מַאי דְּכְתִיבי? מַאי דְּכְתִיבי? מַאי דְּכְתִיבי? מַדְרְיָמְלָאְ? מַדְרָי סוֹפְרִים מַדְרָי סוֹפְרִים מַדְרָי סוֹפְרִים מַדְאָבִי סוֹפְרִים מַדְאָבִי סוֹפְרִים מַדְאָבִי הַשְּׁרַת מִן הַתִּירָה	למה"ד למע"ט ל"פ ל"ש' ל"ש' ל"ש' מא"ל מא"ל מ"ד ^ב מ"ד ^ב מ"דר מד"ס מד"ס מד"ס מד"ט מה"ש	לש אוֹמְרִים יוֹם הַכְּפּוּרִים יוֹם הַכְּפּוּרִים יוֹם הַכְּפּוּרִים יוֹם הַכְּפּוּרִים יוֹם הַכְּפּוּרִים יוֹם הַכְּפּוּרִים יוֹם טוֹב יוֹם טוֹב יוֹם טוֹב יוֹן נֶסֶרְ הַשֶׁם (יִתְבָּרַךְ) יֵין נֶסֶרְ בְּיִר, קִדּוֹשׁ, בֵר, בַּרְלָה, וְמַוֹּ	טי"ת י"א' יה"כ יו"ר יוו"ר יוו"ר י"ט יו"ל י"ל י"ל י"ל י"ל י"ל י"ל י"ל י"ב י"ב י"ב י"ב י"ב י"ב י"ל	הַשֶּׁם (יִתְבֶּרְבָּי) הַשֶּׁם (יִתְבֶּרְבָּי) הָרָה אֲמִינָא הַכָּא בְּמֵאי הָכָא בְּמֵאי הָכִי בָּרְסִינַן הָיכִי דָּמִיי? הַנְה אֲמִינָא הַנְה אֲמִינָא הַנְה אֵמִינָא הַנְינו טַעְמֶא הַנְינו טַעְמֶא הַנְינו טַעְמֶא הַנְינו טַעְמֶא הַנְינו טַעְמֶא הַנְינו טַעִמֶא הַמִּינִי מְסִינִי הָמִינִי מְסִינִי קַבְּי מִילִיי מְסִינִי קַבְי מִילִיי קַבְי מִילִיי קַבְי מִילִיי קַבְי מִילִיי קַבְי מִילִיי	ה' ה"א ² ה"א ² הא"ר ה"ב"ע ה"ה ה"ה ה"מ ה"מ ה"ט ה"ל ה"ל ה"מ ה"מ ה"מ					
לְמֵה הַדְּכֶר דּוֹמֶה? (משל) דְּוֹמֶתִי מְבִּים לְּמִצְשִׁים טוֹבִים לָא פְּלִיגִי לָא פְשִיְא לֹא שָנָא לֹא שָנָא מַאְדָּ מַאְדָּ מַאְדִּ מַאִי אִיכָּא מַבְעוֹד יוֹם מָבְעוֹד יוֹם מַבְעוֹד יוֹם מַבְעוֹד יוֹם מַדְּבְאָמֵר לִיה מַדְּיָבְיי סוֹפְרִים מְלְאֵכֵי יֹסוֹפְרִים מְלְאֵכֵי דִּשְׁרַת מִלְאָכֵי הַשְּׁרַת מִן הַתוֹרָי	למה"ד למע"ט ל"פ ל"ש ל"ש ל"ש מא"ל מא"ל מ"ד מבעו" מ"ד מד"ס מד"ס מד"ס מד"ס מד"ס מד"מ מד"מ	לא אוֹמְרֵים נישׁ אוֹמְרִים 11 חֲדְשׁים יוֹם הַכּפּוּרִים יוֹם הַכּפּוּרִים יוֹם הַכּפּוּרִים יוֹם הַכּפּוּרִים יוֹם הַכּפּוּרִים יוֹם הַכּפּוּרִים יוֹם טוֹב יוֹם טוֹב הַשְׁם (יִתְבָּרַךְ) הַשְׁם (יִתְבָּרַךְ) בִין, קְדּרשׁ, בֵר, בִין, קִדּרשׁ, בַר, בין, קִדּרשׁ	טי"ת י"א' יה"כ יו"ר יוו"ר יוו"ר י"ט יו"ל י"ל י"ל י"ל י"ל י"ל י"ל י"ל י"ל י"ל י	הַשֶּׁם (יִתְבֶּרְבָּ) הַשֶּׁם (יִתְבֶּרְבָּ) הָרָה אֲמִינָא רַבְּי /רַב הָכָא בְּמָאי הָכִי בְּרָסִינַן הָיכִי דָּמִייִּ הְיבִי דָּמִייִּ הַרִי זָה הַרְי זָה הַרְי זָה מַיְינוּ טַעְמָא the letter הַלְּכָה לְמֹשֶׁה הָבְּי מִילֵי מָסִינַי מָסִינַי מָסִינַי מָסִינַי הָמָי מִילֵי מָסִינַי הָמָי מִילֵי קַבְּי מִילֵי קַבְי מִילֵי הָבְי מִילֵי קַבְי מָרְיִי הָרְאָיָה הָכָא נַמִי הָכָי נַמִי	ה' ה' אר ה'' אר ה'					
לְמֵה הַדְּכֶר דּוֹמֶה? (משל) דְּוֹמֶר? (משל) לְמִעְשִׁים טוֹבִים לָא פְּלִיגִי לָא פְשִיְא לֹא שְנָג (אלא) לֹא שְנָג (אלא) מְאַחָר מֵאְחָר מֵאְחָר מָאִי דִּכְתִיב? מַאי דְּכְתִיב? מַאי דְּכְתִיב? מַדְבְרִי טוֹפְרִים מִדְבָּרִי טוֹפְרִים מְדְבָי יוֹם מַדְבָרִי טוֹפְרִים מַדְבָי הַשְּׁרַת מַדְבָי הַשְּׁרַת מַדְבָּי הַשְּׁרַת מַדְבָּי הַשְּׁרַת מַדְבָּי הַשְּרַת מַדְבָּי הַשְּׁרַת מַדְבָּי הַשְּׁרַת מַדְבָּי הַשְּׁרָת	למה"ד למע"ט ל"פ ל"ש ל"ש ל"ש ל"ש מא"ל מא"ל מ"ד מ"ד מד"ס מד"ס מד"ס מה"מ מה"מ מ"ט מ"ט מ"ט	לא אוֹמְרִים יוֹם הַכְּפּוּרִים יוֹם הַכְּפּוּרִים יוֹם הַכְּפּוּרִים יוֹם הַכְּפּוּרִים יוֹם הַכְּפּוּרִים יוֹם הַכְּפּוּרִים יוֹם טוֹב יוֹם טוֹב יוֹם טוֹב יוֹן נֶסֶךְ יֵצְין נֶסֶרְ יֵצְין קְּרָּעָרָ יֵצְין קְרָּעָרָ יֵצְין קִרְּעָרַ יֵצְין קִרְּעָרַ יַצְין קִרְּעָרַ יַבְיּלָה, זְמַוֹּ בַרְעָ כַּרְיִין קִרּוּשׁ, בֵר, בי אָם the letter כַּרִי אָם כַּרִי אָבְּרֹרְי	טי"ת י"א' י"ה" יו"ט יוו"ט יו"ט יו"ט יי"ט יי"ט יי"ט יי	הַשֶּׁם (יִתְבֶּרְבָּ) הַשֶּׁם (יִתְבֶּרְבָּ) הָרָה אֲמִינָּא הַבְּי אֲמִינָּא הָכָא בְּמָאי הָכָא בְּמָאי הָכִי דָּמִייִּ הְיכִי דָּמִייִּ הְיכִי דָּמִייִּ הְיכִי דָּמִייָּ הְיכִי דָּמִייָּ הְיכִי דָּמִייָּ הְיכִי בְּימִינָּא הַרְי זְהְ הְיבִינוּ שַעְמָא הַרְי זֵה הַמְינִי שַעְמָא הַמְינִי שַעְמָא הַמְינִי מַיִּינוּ שַעְמָא הָמִי מִילִּי הָמִינִי הְמִינִי הְמִינִי הְמִינִי הְמִינִי הְמִינִי הְמִינִי הְמִינִי הְמָיִרוֹ	ה' ה"א ² ה"א ² הב"ע ה"ה ה"ה ה"ה ה"מ ה"ט ה"ל ה"ל ה"מ ה"מ ה"מ ה"מ ה"מ ה"מ					
לְמֵה הַדְּכֶר דּוֹמֶה? (משל) דְּוֹמֶתִי מְבִּים לְּמִצְשִׁים טוֹבִים לָא פְּלִיגִי לָא פְשִיְא לֹא שָנָא לֹא שָנָא מַאְדָּ מַאְדָּ מַאְדִּ מַאִי אִיכָּא מַבְעוֹד יוֹם מָבְעוֹד יוֹם מַבְעוֹד יוֹם מַבְעוֹד יוֹם מַדְּבְאָמֵר לִיה מַדְּיָבְיי סוֹפְרִים מְלְאֵכֵי יֹסוֹפְרִים מְלְאֵכֵי דִּשְׁרַת מִלְאָכֵי הַשְּׁרַת מִן הַתוֹרָי	למה"ד למע"ט ל"פ ל"ש ל"ש ל"ש מא"ל מא"ל מ"ד מבעו" מ"ד מד"ס מד"ס מד"ס מד"ס מד"ס מד"מ מד"מ	לא אוֹמְרֵים נישׁ אוֹמְרִים 11 חֲדְשׁים יוֹם הַכּפּוּרִים יוֹם הַכּפּוּרִים יוֹם הַכּפּוּרִים יוֹם הַכּפּוּרִים יוֹם הַכּפּוּרִים יוֹם הַכּפּוּרִים יוֹם טוֹב יוֹם טוֹב הַשְׁם (יִתְבָּרַךְ) הַשְׁם (יִתְבָּרַךְ) בִין, קְדּרשׁ, בֵר, בִין, קִדּרשׁ, בַר, בין, קִדּרשׁ	טי"ת י"א' יה"כ יו"ר יוו"ר יוו"ר י"ט יו"ל י"ל י"ל י"ל י"ל י"ל י"ל י"ל י"ל י"ל י	הַשֶּׁם (יִתְבֶּרְבָּ) הַשֶּׁם (יִתְבֶּרְבָּ) הָרָה אֲמִינָא רַבְּי /רַב הָכָא בְּמָאי הָכִי בְּרָסִינַן הָיכִי דָּמִייִּ הְיבִי דָּמִייִּ הַרִי זָה הַרְי זָה הַרְי זָה מַיְינוּ טַעְמָא the letter הַלְּכָה לְמֹשֶׁה הָבְּי מִילֵי מָסִינַי מָסִינַי מָסִינַי מָסִינַי הָמָי מִילֵי מָסִינַי הָמָי מִילֵי קַבְּי מִילֵי קַבְי מִילֵי הָבְי מִילֵי קַבְי מָרְיִי הָרְאָיָה הָכָא נַמִי הָכָי נַמִי	ה' ה' אר ה'' אר					

The Gemara Card is dedicated in honour of our dear "Moreh"

Rabbi Dr. Itzhak Kerstein shlit"a

The Bessin and Aronson Families • Canada - Israel לכבוד מורנו היקר **הרב ד"ר יצחק קרשטין** שליט"א משפחות בסין וארונסון • קנדה – ישראל

the letter 🗅	בי"ת	Х
בָּכֵל מַקוֹם	בכ״מ	אי אפשר
בֶּן לֵוִי/לָקִישׁ	ב״ל	אָי אָמְרַתִּ
בַּמֶּה דְבָרים	במד"א	אִי אָמְרַתְּ
אַמוּרִים?		בשלמא
״בּוֹרֵא מִינֵי	במ"מ	אַלָּא אָם כַּן
מְזוֹנוֹת״		letters א, ב
בְּנֵי אָדָם	בנ"א	אִיכָּא בֵּינַיִיהוּ
בְנוֹתֵן טַעַם	בנ"ט	!איבָעית, אימָא
בֶּן עֲזַרְיָה	ב"ע	letters א, ב, ג
בַעַל הַבֵּית	בעה"ב	אִיבָּעֵית, אֵימָא!
בַּעַל חוֹב	בע״ח	אִיכַא דאַמְרִי
בְעַל כָּרְחֵיה/	בע״כ	או דלמָא
בָּרְחַה בּוֹרֵא פָּרִי	¹פ״ם	אַדְרַבִּי
בון א פְּוֹ שָׁתֵּי פְּעָמִים	2 2 2 2	אָי הָכִי
שְׁוִנִּי בְּּעְכִיים ״בּוֹרֵא פְּרִי	ב פ	אָין, הָכִי נַמִי
ביו א דְיִ הָאֲדָמָה״	11 1122	אַחַר כָּךָּ
יְיְבְּיָּרְ כְּיִיר ״בּוֹרֵא פְּרִי	בפה"ג	letters א, ח, ס
בּיִגֵּית דְּיִּ הַגָּפֵן⁄הַגָּפֵן״	. ,,,,,,	אָרֶץ יִשְׂרָאֵל
״בּוֹרֵא פְּרִי הָעֵץ״	בפה"ע	אִיבָּעֵית, אֵימָא!
בַּפִּרְיָה וּרְבִיָּה	בפו"ר	אָם כֵּן
בְּפָנֵי נִכְתֵּב וּבְפָנַ	בפ"נ	אַכּוּלֵי עָלְמָא אָמַר לוֹ
נֶחָתַם	ובפ"נ	אָמַר לו אַמַר /אָמַר לֵיה
בַּת קוֹל	ב״ק	the letter x
בֶּז	ב״ר	א ווופ ופונפר "אֱ־להֵינוּ, מֶלֶךְ
רַבּי/רֶבִּי		בָּילְיָביוּ, בֶּיגָוּ הָעוֹלְם״
בְּרַבִּי	בר׳	וָערֹיָם אַמרינן
בָּרֵיה	ברי׳	אַמַּתְנִיתִין אַמַּתְנִיתִין
בֵּית שַׁמַאי	ב״ש	אי נמי
בֵּית שַׁמַאי	בש״א	אַף עַל גַב (ד-)
אוֹמְרִים	***// == ***	אעבורה זרה
בְּשִׁיר הַשִּׁירִים	בשה"ש	אף על פּי
בִּשְׁכִיב מְרֵע בַּתְרֵיה	בשכ״מ בתרי׳	אַף עַל פִּי
	. 13 1-2	אַף עַל פִּי כֵן
٦		אֲפִילוּ הָכִי
גְזַרָה שָׁנָה	גז"ש	אַפִילוּ
שְׁלֹשָׁה טְפָחִים לי אול של מול מול מול מול מול מול מול מול מול מו	ג"ט	אָין/אֵינוֹ צָרִיךְ
the letter ג גמרא	גימ״ל גמ׳	אֲמַר קְרָא
ַּגַן עָרֶן בַּן עָרֶן	ג"ע	״אֲשֶׁר קִּדְשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו וְצִוָּנוּ״
בָּוֹ בָּיָּיִ וּ שָׁלשׁ פְּעָמִים	ב״כ	אָמַר/אָ מַר אָמַר/אָמַר
בְּזֵרָה שָׁוָה	ג"ש	רָבּי,׳בֶּי רַבּ׳רַבִּי׳בֶרָבִּי
7		אם תאמר
דבר אחר		
	¹X″٦	letters א, ת
דָּבֶר אַחֵר אַרְבַּע אַמּוֹת	ר"א ¹ ד"א	
דאָי אָפִשָּׁר	ר"א² דא"א	letters א, ת
דְאָ י אֶפְשָׁר דְאָרֵץ יִשְׁרָאֵל	ר"א² דא"א דא"י	א, ת letters א, ת אָם תִּמְצֵא לוֹמֵר ב בִּנִי אָדָם
דְּאָ י אֶפְשֶׁר דְאֶרֶץ יִשְּׁרָאֵל דָאָם כֵּן	ד"א ² דא"א דא"י דא"כ	א, ת letters א, ת אָם תִּמְצֵא לוֹמֵר ב בִּנִי אָדָם
דְּאִי אֶפְשֶׁר דְּאֶרֶץ יִשְׂרָאֵל דְאָם כֵּן דַאֲמֵר לֵיה דַאֲמֵר לֵיה	ר"א ² רא"א רא"י רא"כ רא"ל	א, ת letters א, ת אִם תִּמְצֵא לוֹמֵר ב בְּנֵי אָדָם בְּצֵרִץ יִשְׂרָאֵל "בָּרוֹךְ אַתָּה
דְּאֵי אֶפְשְׁר דְּאֶרֶץ יִשְׂרָאֵל דְּאָם כֵּן דַאֲמֵר לֵיה דָאָמְרִינַן	ר"א² רא"א רא"י רא"כ רא"ל רא"ל	א, ת, ת אָם תָּמֶצֵא לומֵר ב בְּנִי אָדָם בָּאָרֶץ יִשְׁרָאֵל "בָּרוּךָ אַתָּה הַשִּׁם"
דְּאִי אֶפְשֶׁר דְאָרֵץ יִשְׂרָאֵל דְאָם כֵּן דַאֲמֵר לֵיה דְאָמְרִינֵן דִאִי נַמִי	ד"א² דא"א דא"כ דא"כ דא"ל דאמרי׳ דא"נ	א, ת, ת אָם תָּמֶצֵא לוֹמֵר ב בְּנִי אָדָם בְּאֶרֶץ יִשְׁרָאֵל "בְּרוּךָ אַתָּה הַשָּׁם" בָּגִזרָה שָׁוָה
דְאי אֶפְשֶׁר דְאָרִץ יִשְׂרָאֵל דְאָם כֵּן דַאֲמַר לִיה דְאָמְרינֵן דְאִי נַמִי דָאָף עַל גַּב	ר"א² רא"א רא"י רא"כ רא"ל רא"ל	א, ת, ת אָם תָּמֶצֵא לוֹמֵר בְּנֵי אָדָם בְּצֵי אָדָם "בְּרוּךָ אַתָּה תַשָּם" בָּגַזורָה שָׁוָה בָּגַזורָה שָׁוָה
דְּאֵי אֶפְשֶׁר דְּאֶרֶץ יִשְּרָאֵל דַּאָם לְּיִה דָּאָמַר לִיה דָּאִי נַמִּי דְאַרְ עַל נַּב דַּאָרְ עַל פִּי דַּאָרְ עַל פִּי	2 "א"ל דא"ל דא"כ דא"ל דאמרי דאמרי דאע"נ דאע"ג דאע"ג דאע"פ	א, ת, ת, ת אַם תַּמָּצֵא לומַר בְּנֵי אָדָם בְּאֶרֶץ יִשְׂרָאֵל "בְּרוּךְ אַתָּה תַשָּׁם" בָּגִזרָה שָׁנָה בַּגִזרָה שָׁנָה בִּית דִּין
דְּאֵי אֶפְשֶׁר דְּאֶכֶץ יִשְּרָאֵל דַּאֲמַר לִיה דָּאֲמַר לִיה דְּאֵי נַמִי דְאַרְ עַל גַּב דַּאֲרָ עַל כִּי דַּאֲרָ עַל כִּי	ר"א" רא"א רא"כ רא"ל רא"ל רא"נ רא"נ ראע"ג ראע"ג ראע"ג ראפי'	א, ת, ת א, ת אם תָּמֶצֵא לומַר בְּנֵי אֶדֶם בְּלֶצִי יִשְׂרָאֵל "בְּרוּךְ אַתָּה הַשָּׁם" בָּגִזרָה שָׁנָה בָּגִזרָה שָׁנָה בַּיִת דְּין בַּמֶה דְּבָרִים
דְּאֵי אֶפְשֶׁר דְּאֶרֶץ יִשְּרָאֵל דַּאֲמֶר לִּיה דָּאֲמֶר לִּיה דְּאֲמֶר לֵּי דְאַרְ עַל בָּב דְאַפְילוּ דַּאֲפִילוּ דַּאֲמֵר קְרָא see: א״ר	ר"א" רא"א רא"ל רא"ל רא"ל רא"נ רא"נ ראע"ג ראע"ג ראע"ג ראפי' רא"ק	א, ת, ת, ת אם תָּפֶצֵא לומַר בְּנֵי אֶדֶם בְּלֶצִי יִשְׂרָאֵל "בְרוּךְ אַתָּה הַשָּׁם" בְּגוֹרָה שָׁנָה בְּגוֹרָה שָׁנָה בַּמָה דְּכִיךִים בַּמֶּה דְּכָרִים אֲמוּרִים?
דְּאֵי אֶפְשֶׁר דְּאֶכִי יִשְּרָאל דַּאֲמַר לִּיה דְּאִי נְמִי דְּאִי נְמִי דְּאַרְ עַל גַּב דַּאֲמָר עָל בִּי דַּאֲמֵר קְרָא א״ר :sec	2"" """ """ """ """ """ """ """	וetters א, ת אַ תְּמָצֵא לוֹמַר בְּנֵי אֶדֶם בְּאֶרִץ יִשְׂרָאֵל "בְּרוּךְ אַתְּה הַשֶּׁם" בְּגוֹרָה שֶׁנָה בָּגוֹרָה שֶׁנָה בַּמָה דְּכָרִים בַּמָה דְּכָרִים אֲמוּוִים? see: 'בר'
דְּאֵי אֶפְשֶׁר דְּאֶכִי יִשְּרָאל דְּאֲכֵר לִּיה דְּאֲכֵרינֵן דְּאַרְינֵן דְּאַרְיעַל גָּב דְאֲפִילוּ דַּאֲפִילוּ דְאֲמֵר קְרָא א״ר :see דְּבֵית דְּין	2"" """ """ """ """ """ """ """ """ """	א, ת, ת, ת אם תַּמְצֵא לוֹמַר בְּנֵי אֶדֶם בְּבֶּרִץ יִשְּׁרָאֵל הַשֵּׁם" בַּגִּוְרָה שֶׁנָה בַּגִּוְרָה שֶׁנָה בַּמָּה דְּכָּרִים בַּמָּה דְּכָרִים אֲמוּרִים? בַּמָּה דְּכָרִים אַמוּרִים?
דְּאָי אֶפְשֶׁר דְּאָכִי יִשְׁרָאל דְּאָכִי יִשְׁרָאנ דְּאָי נְמִי דְּאַי נְמִי דְּאַרְינֵן דְּאַרְילוּ דְאַפְילוּ דַּאֲמָר קְרָא יִר :see דְבֵית דְּין דְבֵית דְּין	"א"א" דא"ל דא"ל דאמרי' דאע"ג דאע"ג דאפי' דאפי' דאפי' דאפי' דא"ל דא"ל דא"ל דא"ל דא"ל	א, ת, ת, ת אם תְּמֶצֵא לוֹמֵר בְּנֵי אֶדֶם בְּבֶּרִץ יִשְּׁרְאֵל הַשֵּׁם״ בְּגִוּרָה שֶׁנָה בְּגִוּרָה שֶׁנָה בַּגִּוּרָה שֶּנָה בַּמָּה דְּכָרִים בְּמָה דְּכָרִים אַמוּרִים? בִּמִת הַכְּנֵסָת בִּית הַכְּנַסָת
דְּאֵי אֶפְשֶׁר דְּאֶכִי יִשְּרָאל דְּאֲכֵּר לֵּיה דְּאֵי נְמִי דְּאֵי נְמִי דְּאֵי נְמִי דְּאֲפִילוּ דַּאֲמֵר קְרָא א"ר see: דְּבְיֵת דְּין דְבֵית דְּין דְבֵית הְּלָ	"א"א" דא"ע דא"ל דאמרי' דאע"ג דאע"ג דאפי' דאפי' דאפי' דא"ק דא"ק דא"ר דא"ר דע"ד דע"ד דע"ד דע"ד דע"ד	א, ת, ת, ת אם תְּמֶצֵא לוֹמֵר בְּנֵי אֶדֶם בְּאֶרִץ יִשְּׁרָאֵל הַשֵּׁם" בַּגִּוְרָה שֶׁנָה בַּגִּוְרָה שֶׁנָה בַּגִּורָה שֶּנָה בַּגִּה הְּיִן בַּמָה דְּכִים אֲמוּרִים? בַּת הַכְּנַסֶת בִית הַכְּנַסֶת בִּית הַלְּל
דְּאֵי אֶפְשֶׁר דְּאֲכֶץ יִשְׁרָאֵל דַּאֲמֶר יִישְׁרָאֵל דְּאָמְרינוּ דְּאָר עַל נְּכ דַּאֲפִילוּ דַּאֲמֶר קְרָא דַּבְית דִין דְּבֵית דִין דְבֵית דִין דְבֵית דִין דְבֵית דִין	אר"א" דא"ע דא"ל דא"נ דאע"ג דאע"ג דאע"פ דאע"פ דאע"פ דאע"פ דאע"ד דע"ח דע"ר דע"ר דע"ר דע"ר דע"ר דע"ר דע"ר דע"ר	א, ת, ת, ת אם תְּמֶצֵא לוֹמֵר בְּנֵי אֶדֶם בְּאֶרִץ יִשְּׁרָאֵל הַשֵּׁם" בַּגִּוְרָה שֶׁנָה בַּגִּוְרָה שֶׁנָה בַּגִּורְה שֶּנָה בַּגִּת הְיִן בַּמָה הְּכָּרִים אַמוּרִים? בַּמִה הַכְּנַסֶת בִית הַכְּנַסֶת בִּית הָלֵל בִּית הְלֵל
דְּאֵי אֶפְשֶׁר דְּאֶכֶץ יִשְּרָאֵל דַּאֲכֶּר יִשְּרָאֵל דְּאֶכְרינוּ דְּאֲכְּרינוּ דַּאֲפִילוּ דַּאֲפִילוּ א"ר :see דְּבֵית דְּיִן דְּבֵית דְיִן דְבֵית דִין דְבֵית הָלֵל דְבֵית הָלֵל במ"מ :see	ר"א" דא"א דא"כ דא"כ דא"נ דאע"ג דאע"ג דאע"ג דאפי' דא"ר דא"ר דר"ר דב"ד דב"ד דב"ד דב"ה	א, ת, ת, ת, תא א, תא א, תא אם תקצא לומר בבי אֶדֶם בְּצֶּי אֶדֶם בְּצֶּי אֶדֶם בְּצָּי אֶדֶם בְּצָּי אָדֶם בְּצָּי אָדָם בְּצָּי אָדָם בְּצָּיוֹך אֲתָּה בָּגְוֹרָה שֶׁוָה בַּגְוֹרָה שֶׁוָה בַּגִּית הְּיִן בְּצִּית הְיִן בְּצִּיה הְיִרים? בְּצִּית הְרַים? בִּית הַכְּנַסֶת ברי see: דר' see בִּית הָלֵל בִּית הָלֵל בִּית הָלֵל בִּית הָלֵל בִית הָלֵל בִית הָלֵל בִית הָלֵל בִית הָלֵל בִית הָלֵל אוֹמְרִים אוֹמְרִים אוֹמְרִים
דְּאֵי אֶפְשֶׁר דְּאֶכֶץ יִשְּרָאֵל דְּאֶם לֵּלֵ דְּאֶם לִילָּ דְּאֶבְ עַל בָּב דַּאֲפִילוּ דַּאֲפִילוּ דִּאֲבִית קְרָא דְּבֵית דְּיִן דְבֵבית דְיִן דְבַית הָלָל דְבֵית הָלֵל דְבַעַל הַבַּיִת	אר"א" דא"ע דא"ל דא"נ דאע"ג דאע"ג דאע"פ דאע"פ דאע"פ דאע"פ דאע"ד דע"ח דע"ר דע"ר דע"ר דע"ר דע"ר דע"ר דע"ר דע"ר	וetters א, ת א, ת א, ת א, ת א, ת אם תַּמְצֵא לוֹמַר בּבְּי אָדָם בְּבְּי אָדָם בְּבְּי אָדָם בְּבְּי אָדָם בְּבְּי אָדָם בְּבְּיִר אָנָה בְּבְּיִר שְּׁנָה בְּבְירִם בְּיִת הַבְּבְים בְּית הַכְּבָּים בְּית הַכְּבַּים בִּית הַכְּבַּים בִּית הַכְּבַּים בִית הַכְּבַּים בִּית הַכְּבַּים בִית הַכְּבַּים בִּית הַכְּבַּים בִית הַכְּבַּים בִּית הַכְּבַּים בִּית הַכְּבַים בִית הַכְּבַים בִּית הַכְּבַים בִּית הַכְּבַים בִּית הַכְּבַים בִּית הַכְּבַים בִית הַכְּבַים בִּית הַכְּבַים בִּית הַלְּבִי הוּא אוֹמְרִים בּית הַלְּבִי הוּא נוֹבְי הוּא the days שִׁנִי, the days
דְּאֵי אֶפְשֶׁר דְּאֲכֶּר יִשְּרָאֵל דְּאֲכֵּר יִשְּרָאֵל דְּאֲכֵּר יִּנִי דְּאֲכָּר יִנִּי דְּאֲכְּילוּ דַּאֲכִילוּ דְּבֵית דְּיִן דְּבֵית דְּיִן דְבֵית דְּיִן דְבֵית הַלְּל דְבֵית הַלְּל דְבֵית הַלְּל דְבֵית הַבְּיִת דְבַעַל הַבַּיִת דְבַעַל הַבַּיִת דְבַעַל הַבַּיִת	"א"א" רא"א רא"ל רא"נ רא"נ ראע"פ ראע"פ ראע"פ ראפי' ראב"ר רב"ר רב"ר רב"ר רבע"ה רבע"ה רבע"ה רבע"ה	א, ת, ת, ת, תא א, תא א, תא אם תקצא לומר בבי אֶדֶם בְּצֶּי אֶדֶם בְּצֶּי אֶדֶם בְּצָּי אֶדֶם בְּצָּי אָדֶם בְּצָּי אָדָם בְּצָּי אָדָם בְּצָּיוֹך אֲתָּה בָּגְוֹרָה שֶׁוָה בַּגְוֹרָה שֶׁוָה בַּגִּית הְּיִן בְּצִּית הְיִן בְּצִּיה הְיִרים? בְּצִּית הְרַים? בִּית הַכְּנַסֶת ברי see: דר' see בִּית הָלֵל בִּית הָלֵל בִּית הָלֵל בִּית הָלֵל בִית הָלֵל בִית הָלֵל בִית הָלֵל בִית הָלֵל בִית הָלֵל אוֹמְרִים אוֹמְרִים אוֹמְרִים
דְּאֵי אֶפְשֶׁר דְּאֶכֶץ יִשְּרָאֵל דַּאֲמֶר לִיה דְּאֲמֶר לִיה דְּאֲמֶר לִיה דְּאֲכֶּילוּ דַּאֲמֶר קְרָא דְּבֵית דִין דְּבֵית דִין דְבֵית דִין דְבֵית הַלָּל דְבֵית הַלָּל דְבֵית הַלָּל דְבֵית הַלֵּל דְבֵית הַלֵּל דְבַיַל הַבַּיִת דְבַעַל הַבַּיִת דְבַעל הַבַּיִת	ב"א" דא"א דא"כ דא"נ דא"נ דאע"ג דאע"ג דאע"ג דאע"ל דא"ק דע"ק דע"ק דב"ד דב"ד דב"מ דבע"ה דבע"ה דבע"ה	וetters א, ת א, ת א, ת א, ת א, ת אם תַּמְצֵא לוֹמַר בְּי אָדֶם בְּּצִי אָדֶם בְּּצִי אָדֶם בְּּצִי אָדֶם בְּּצִי אָדֶם בְּּצְוּלְ יִשְׁרָאֵל בְּּצְוּלְ יִשְׁרָאֵל בְּּצִוּךְה שְּׁוָה בְּּגִוּרְה שְׁוָה בְּּגִוּרְה שְׁוָה בְּּגִירִם בְּית הַּכְּנֵסֶת בריר: see: 'רו: בִּית הַּלְּל בְּית הַלְּל בְּית הַלְּל בְּית הַלְל בִּית הַלְל בִּית הַלְל בִּית הַלְל בִּית הַלְל בִּית הַלְל בִית הַלְל בִית הַלְל בִית הַלְל בִית הַלְל בִית הַלְל בִית הַלְל בִּית הַלְל בִית הַלְל בִּית הַלְל בִּית הַלְל בִּית הַלְל בִית הַלְל בִית הַלְל בִּית הַלְל בִית הַלְל בִית הַלְל בִּית הַלְל בִּית הַלְל בִּית הַלְל בְּית הַלְל בִּית הַלְל בִית הַלְל בִית הַלְל בִית הַלְל בִית הַלְל בִּית הַלְל בִּית הַלְל בִּית הַלְל בִּית הַלְל בִּית הַלְּיִי הַלְּיִי הַלְּיִי הַיִּיי הְשִׁנִי הְשָׁנִי שְׁנִי וְשִׁנִי שְׁנִי וְשָׁנִי שְׁנִי וְשָׁנִי שְׁנִי וְשָׁנִי שְׁנִי וְשָׁנִי וְשָׁנִי שְׁנִי וְשָׁנִי וְשָׁנִי וְשָׁנִי וְשָׁנִי וְשָׁנִי וְשָׁנִי וְשְׁנִי וְשָׁנִי וְשָׁנִי וְשָׁנִי וְשָׁנִי וְשָׁנִי וְשָׁנִי וְשָׁנִי וְשָׁנִי וְשְׁנִי וְשָׁנִי וְשָׁנִי וְשָּׁנִי וְשְׁנִי וְשְׁנִי וְשָׁנִי בְּיִּי הְּבָּים בְּיִּי הַּלְּים בְּיִּים בְּיִּי הַלְּיִי בְּיִּים בְּיִי הַּיְּיִי הְּיִּי הְּיִי בְּיִי הַּבְּיִּי בְּיִי הַּיְּיִי הַּיִּי בְּיִּי בְּיִּי בְּיִי הַּיְיִּי בְּיִי בְּיִי בְּיִּי בְּיִי בְּיִי בְּיִי בְּיִי בְּיִי בְּיִּי בְּיִי בְּיִי בְּיִי בְּיִי בְּיִּי בְּיִי בְּיִּי בְּיִי בְּיִים בְּייי בְּיי בְּיִּים בְּייִי בְּיִי בְּיּבְייִי בְּייִים בְּייים בְּיייִיים בְּייִייִייִי בְּיִים בְּיִיים בְּייִייִים בְּיִייִיים בְּיִּייִים בְּייִייִיים בְּיִּייִים בְּיִייִים בְּיִייִיים בְּייייִים בְּיִייִים בְּיִייִים בְּייִייִייִים בְּיייייייייייייייייייייייִייייייייייייי
דְּאֵי אֶפְשֶׁר דְּאֶכֶץ יִשְּרָאֵל דַּאֲמֶר לִיה דְּאֵבְר לִיה דְּאֵבְר לִיה דְּאֲכְילוּ דַּאֲמֶר קְרָא דְּבֵית דִּין דְּבֵית דִּין דְבֵית דִּין דְבֵית הַּלְּל דְבֵית הַלְּל דְבֵית הַלְּל דְבֵית הַלְּל דְבֵית הַלְּל דְבֵית הַכְּל דְבֵית הַכְּל דְבֵית הַכְּל דְבֵית הַכְּל דְבֵית הַכְּל	ב"א" דא"א דא"כ דא"נ דאע"ג דאע"ג דאע"ג דאפי' דעב"ד דב"ד דבמ"מ דבע"ה	וetters א, ת א, ת א, ת א, ת א, ת אם תַּמְצֵא לוֹמַר בְּנִי אָדָם בְּּצְּי אָדָם בְּּצְּי אָדָם בְּּצְּי אָדָם בְּּצְּי אָדָם בְּּצִירְ יִשְׁרָאֵל בְּּצְוּרְ שְׁוָה בְּגִוּרְה שְׁוָה בְּגִוּרְה שְׁוָה בְּגִוּרְה שְׁוָה בְּגִוּרְה שְׁוָה בְּגִירִם בְּית הַּכְּנֵסֶת ברר: 'ser 'רר: 'ser בִּית הַּלֶּל בְּיוֹךְ הּוֹא בְּיִת הַלֶּל בְּיוֹךְ הּוֹא אוֹמְרִים בְּית הַלֶּל לְּיוֹךְ הּוֹא אוֹמְרִים בְּית הַלֶּל לְּיוֹךְ הּוֹא לוֹמְרִים בְּית הַלֶּל לְּיוֹרָם בְּית הַלֶּל לְּיוֹךְ הּוֹא לוֹמְרִים בְּית הַלֶּל לְיוֹךְ הוֹא לוֹמְרִים בְּית הַלֶּל לְיוֹךְ הוֹא לוֹמְרִים בְּית הַלֶּל לְיוֹרָם בְּית הַלֶּל לְיוֹרָם בִּית הַלֶּל לִיים בְּית הַלֶּל בְּית הַלְּל בְּית הַלְל בְּית הַלְּל בְּית הַלְּל בְּית הַלְנִים בְּית הַלְנִים בְּית הַלְּל בְּית הַלְנִים בְּית הַלְבְּים בְּית הַלְנִים בְּית הַלְבָּים בְּית הַלְּבָּים בְּית הַלְּבָּים בְּית הְלָבְים בְּית הַלְבָּים בְּית הַלְבְּים בְּית הַלְּבְּים בְּית הַלְבְּים בְּית הַלְבְּים בְּית הַלְבְּים בְּית הַלְבְּים בְּית הַלְבִים בְּית הַלְבְּים בְּית הַבְּבְּים בְּית הַלְבְּים בְּית הַבְּלְבְּית הַבְּים בְּית הַלְבָּים בְּית הַבְּיבְּים בְּית הַבְּים בְּית הַבְּים בְּית הַבְּים בְּית הַבְּים בְּית הַבְּיִבְּים בְּית הַבְּים בְּית הַבְּים בְּית הַבְּים בְּית הַבְּבְּים בְּית הַבְּים בְּית הַבְּים בְּית הַבְּים בְּית הַבְּים בְּית הַבְּים בְּית הַבְים בּית הַבְּים בּית הַבְּים בְּית הַבְּית הַבְּיִים בְּית הַבְּים בְּית הַבְּיִים בְּיִים בְּית הַבְּית הַבְּים בְּיִים בְּיִים בְּית הַבְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִיבְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִיתְּבְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיּבְּיִיתְיִיב
דְּאֵי אֶפְשֶׁר דְּאֶכֶץ יִשְּרָאֵל דַּאֲמֶר לִיה דְּאֲמֶר לִיה דְּאֲמֶר לִיה דְּאֲכֶילוּ דַּאֲמֶר קְרָא דְּבֵית דִין דְּבֵית דִין דְבֵית דִין דְבַית דִין דְבַית הַלָּל דְבַית הַלָּל דְבַית הַלָּל דְבַית הַלְּל דְבַית הַלְּל דְבַית הַלְּל דְבַית הַלְל דְבַית הַלְל דְבַית הַלֹּל דְבַית הַלֹּל דְבַית הַלֹּל דְבַית הַלֹל דְבֵית הַלֹל	"א"א דא"א דא"ל דא"ג דא"נ דאע"ג דאע"ג דאע"ג דא"ק דא"ק דב"ד דב"ד דב"ד דבע"ה דבע"ה דבע"ה דבע"ה דבע"ה דבע"ה	וetters א, ת א, ת א, ת א, ת א, ת אם תקצא לומר בְּנִי אָדְם "בְּרוּן אֵתָּה הַשָּׁם" בְּנִוּרָה שָּׁוָה בַּנְתִרָּה שָּׁוָה בַּנִת הִין בַּנְתִרִּה שְּׁוָה בַּנִת הַכְּנַסְת בִית הַכְּנֵסָת בִית הַלְּל בְּית הַלְּל בְּית הַלְּל בִית הַלְּל בְית הַלְּל בְית הַלְּל בְית הַכְּנַסָת
דְּאֵי אֶפְשֶׁר דְּאֶכֶץ יִשְּרָאֵל דַּאֲמֶר לִּיה דַּאֲמֶר לִּיה דְּאֲמֶר לִּיה דְּאֲמֶר לְּנִבְּ דַּאֲמֶר לְּנִבְ דַּאֲמֶר קְרָא דְּבֵית דִין דְּבֵית דִין דְבֵית דִין דְבַית הַכָּל דְבַית הַכָּל דְבַית הַכָּל דְבַית הַכָּל דְבַית הַכָּל דְבַית הַכַּל דְבַית הַכַּל דְבַית הַכַּל דְבַית הַכֹּל דְבַית הַכֹּל דְבַית הַכֹּל דְבַית הַכֹּל דְבַית הַכֹּל דְבַית הַכֹּל דְבַית הַכֹּל	אר"א" דא"א דא"ל דא"נ דאע"ג דאע"ג דאע"ג דאע"ל דאכי' דע"ק דב"ד דב"ד דבע"ה	וetters א, ת א, ת א, ת א, ת אם תקצא לומר בְּנִי אָדְם בְּאֶרֶץ יְשְׁרָאֵל בְּנִי אָדָם בְּנְזָרְה שְׁנָה בְּנָזְרָה בְּנָזְרִים בְּנֵזְרְה בְּנָזְרִים בּית הַכְּנָסֶת בְּרִיךְ הוּא בְּיִרְה הְּלָל בְּרִוּךְ הוּא בְּיִרְה הָּלְל בְּיִרְרָים בְּיִרְה הָּוֹא בְּיִרְה הָּלְל בְּיִרְרְיִם בְּיִרְה הָלְל בְּיִרְרִים בְּיִרְיִם בְּיִרְ הַבְּנֶסֶת בְּיִרְ הַבְּנֶסֶת בְּיִרְ הַבְּנֶסֶת בְּיִרְ הַבְּנֶסֶת בְּיִרְ הַבְּנֵסֶת בְּיִרְ הַבְּנֵסֶת בְּיִרְ הַבְּנֵסֶת בְּיִרְ הַבְּנִסֶת בְּיִרְ הַבְּיִרְ הַבְּיִרְת הַבְּלְרָש בְּיִרְת הַבְּלְרָש בְּירִת הַבְּלְרָש בְּירְת הַבְּלְרָש בְּירִת הַבְּנְבְשׁת הַבְּיִרְת הַבְּלְרָש בְּיִרְתְי הַבְּיִית הַבְּבְּעָת הַבְּיִים בְּיִבְּעִּעְם הְבְּיִים בְּיִבְּית הַבְּנְבְּעם בְּיִית הַבְּבְעָם הְבְּיִים בְּיִית הַבְּבְּעָם הְבְּיִים בְּיִית הַבְּבְּעָם הְבְּיִים בְּיִית הַבְּבְּעָם הְבְּיִים בְּיִית הַבְּבְּעָם הְּבְּיִים בְּיִבְּיִית הַבְּבְּעָת הְבְּיִּיוֹין בְּיִים בְּיִבְּיִים הְבְּיִית הְבְּבְּבְּיִים הְבְּיִים בְּיִבְּית הְבְּבְּיִים בְּיִבְּיִים בְּיִבְּיִים בְּיִבְּית הְבְּבְּיִבְּיִים בְּיִיבְּיִים בְּיִבְּית הְבְּבְּיִים בְּיבְּית הְבְּבְּיוֹיוֹיוּיוּבְייִים בְּיִבְּית הְבְּיבְיבְּיבְּיִים בְּיִיבְּיִים בְּיבְּיים בְּיבְּיים בְּיוּבְּיים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיוּבְיְים בְּיוּבְיוּים בְּיִבְיים בְּיים בְּיוּים בְּיוּבְייוּים בְּיִים בְּיוּבְייִים בְּיוּים בְּיוּייִים בְּייִים בְּיִיים בְּיִיים בְּיוּיים בְּיִייִים בְּיִיים בְּייִים בְּייִים בְּיים בְּייִים בְּייִים בְּייִים בְּיּים בְּייי
דְּאֵי אֶפְשֶׁר דְּאֵכֶץ יִשְׁרָאֵל דַּאֲמֶר יִשְׁרָאֵל דְּאָמְרינוּ דְּאָפְילוּ דַּאֲמָר לְיִה דַּאֲמָר לְיִה דַּאֲמָר קְרָא דְּבֵית דְין דְּבֵית דִין דְבֵית דִין דְבַעל הַבַּית דְבַעל הַבַּית דְבַעל הַבַּית דְבַעל הַבִּית דְבַעל הַבִּית דְבַיר הַכֹּל דְבֵיר הַכֹּל דְבֵיר הַכֹּל דְבַיר הַכֹּל דַבְּיִה לִיה דְבַיר הַכֹּל הקב״ה יִיפּי	"א"א דא"א דא"ל דא"נ דאע"ג דאע"ג דאע"נ דאע"ל דאע"ל דאכ" דעב"ד דבב"ד דבב"ד דבע"ה	וetters א, ת א, ת א, ת א, ת אם תקפצא לומר בבי אָרָם בְּּבְּי אָרָם בְּּבְּי אָרָם בְּּבְּי אָרָם בְּּבְּי אָרָם בְּּבְּי אָרָם בְּּבְּי וְיַ אַתְּה בְּּנְזֶרְ שָׁנָה בְּּנְזֶרְ שָׁנָה בְּּנְזֶרְ שָׁנָה בְּנְזֶרְ שָּׁנָה בְּנִזְרְ שְּׁנָה בְּנִזְרְ שְּׁנָה בְּנִזְרְ שְׁנָה בְּנִזְרְ הַּנְא בְּירִים בּית הַכְּנֶסֶת דרי :see בִּית הַכְּנֶסֶת בְּיוּךְ הּוּא בְּיִת הַלְּלֹל בְּיוֹךְ הוּא אוֹמְרִים בִּית הַכְּנֶסֶת חַמְיִי וְשֵׁנִי שְׁנִי, וְשֵׁנִי שְׁנִי, וֹמְנִי שְׁנִי, וֹמְנִי שְׁנִי וְשֵׁנִי בְּבַּיְסֶת הַבְּנֶסֶת הַבְּנֶסֶת הַבְּנֶסֶת הַבְּנֶסֶת הַבְּנֶסֶת הַבְּנִסְת הַבְּנִסֶת בְּיִת הַבְּנֶסֶת בְּיִת הַבְּנָסֶת בְּיִת הַבְּנָסֶת בְּיִת הַבְּנָסֶת בְּיִת הַבְּנָסֶת בְּיִת הַבְּנְסֶת בְּיִת הַבְּנְסֶת בְּיִרְשׁ בְּית הַבְּנְסֶת בְּיִרְשׁ בְּיִת הַבְּנְסֶת בְּיִּמְוֹוֹן בְּיִבְּית הַבְּנְדְשׁ בְּיִבְּית הַבְּנְיִלְשׁ בְּיִת הַבְּנְישׁ בְּיַבְּית הַבְּנְיִלְשׁ בְּיִת הַבְּנְיִים בְּיִית הַבְּנְיִם בְּיִית הַבְּנְיִם בְּיִבְית הַבְּנְיִים בְּיִית הַבְּנְיִם בְּיִית הַבְּנְיִם בְּיִית הַבְּנְיִם בְּיִבְית הַבְּנְים בְּיִבְּים בְּיִבְית הַבְּנְים בְּיִבְית הַבְּנְים בְּיִבְית הַבְּנְים בְּיִבְים בְּיִבְּים הַבְּנִים בְּיבְית הַבְּנִים בְּיִבְית הַבְּנְים בְּיִבְּים בְּיִבְּים בְּיבְית הַבְּנְים בְּיִים בְּיִבְּים בְּיִבְּית הַבְּנְים בְּיִבְּים בְּיִבְּים בְּיבְית הַבְּנְנְים בְּיִבְּים בְּיִבְּית הַבְּנְים בְּיִּית הַבְּנְבְּעִית הַבְּיִּים בְּיִית הַבְּנְבְּעת הַבְּנִים בְּיִּית הַבְּנְיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִבְּים בְּיִּית הַבְּבְּעָת הַבְּיִּיוֹיוֹים בְּיִים בְּישְׁר וְבְּים בְּישׁר הְבְּיִים בְּישְׁר הָבְּים בְּיִים בְּיִים בְּיִּים בְּיִים בְּיִבְּים בְּיִּים בְּבְּבְים בְּישְׁר וְבְּים בְּישׁר הָבְּיִים בְּיִים בְּישְׁר וְבְּים בְּישְׁר וְבְּים בְּיִבְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִבְּים בְּיִים בְּישְׁר הְבָּים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִּים בְּיִבְּים בְּיִים בְּיִבְּים בְּיִים בְּיִבְּיִבְּים בְּיִים בְּיִים בְּיִבְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִבְּי בְּיִים בְּיִבְּיי בְּבְּיִים בְּייִים בְּיִים בְּיִיים בְּיִבְּי בְּיִים בְּיִים בְּייִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִבְ
דְּאֵי אֶפְשֶׁר דַּאֲכֶץ יִשְׁרָאֵל דַּאֲמֶר יִישְׁרָאֵל דְּאָמְרינוּ דְּאָמְרינוּ דְּאָפִילוּ דַּאֲמָר קְרָא דַּאֲמֵר קְרָא דְּבֵית דְין דְּבֵית דִין דְּבֵית דִין דְבֵית דִין דְבַעל הַבַּית דְבַעל הַבַּית דְבַעל הַבִּית דְבַיע הַכֹּל דְבֵית הַכֹּל דְבֵית הַכֹּל דְבֵית הַכֹּל דְבַית הַכֹּל דְבַית הַכֹּל דְבַית הַכֹל דְבַית הַכֹּל דַּבְּתְּה לֵיה	ר"א" רא"א רא"ל רא"ל רא"נ ראע"ג ראע"ג ראע"ג ראע"ל רא"ל רב"ד רב"ד רב"ד רבע"ה	וetters א, ת א, ת א, ת א, ת אם תקצא לומר בבי אָרָם בְּּבֶּי אָרָם בְּּבֶּי אָרָם בְּּבֶּי אָרָם בְּּבְּי אָרָם בְּּבְּי אָרָם בְּּבְּי אָרָה שְּׁנָה בְּּנְזֶתְר שְּׁנָה בְּּנְזֶתְר שְׁנָה בְּּנְזֶתְר שְׁנָה בְּּנְזֶתְר שְׁנָה בַּּנְזֶתְר שְׁנָה בְּּנְזֶתְר הַּכְּנֶתְת הַּכְּנֶתְת הַּכְּנֶתְת הַּלְּל בְּּרִוּךְ הוּא בְּיִת הַלְּל בְּיוֹךְ הוּא אוֹמְרִים בִּית הַכְּנֶתְת הַּמְּיִלְיִם בִּית הַכְּנֶתְת בְּיִנְתְים בְּיִת הַכְּנֶתְת בְּיִתְת הַכְּנֶתְת בְּיִתְת הַכְּנֶתְת בְּיִתְת הַכְּנֶתְת הַמְּיִרְים בַּית הַכְּנֶתְת הַמְּיִרְשׁנִי בְּית הַכְּנֶתְת הַמְּיוֹן בַּיֵּת הַכְּנֶתְת הַמְּיוֹן שִׁנִי בְּיַתְת הַמְּיוֹן שִׁנִי בְּיָת הַמְּקְרָשׁ בְּיָת הַמְּיִרְשׁ בְּיֵתְת הַמְּיוֹן שִׁנִי בְּיָת הַמְּיִרְשׁ בְּיָת הַמְּיִרְשׁ בְּיָת הַמְּיִרְשׁ בְּיִת הַמְּיִרְשׁ בְּיָת הַמְּיִרְשׁ בְּיָת הַמְּיִרְשׁ בְּיָת הַמְּיִרְשׁ בְּיָת הַמְּיִרְשׁ בְּיָת הַמְּיִרְשׁ בְּיָּת הַמְּיִרְשׁ בְּיָת הַמְּיִרְשׁ בְּיָת הַמְּיִרְשׁ בְּיִת הַמְּיִרְשׁ בְּיִת הַמְּיִרְשׁ בְּיָת הַמְּיִרְשׁ בְּיִת הַמְּיִרְשׁ בְּיִת הַמְּיִרְשׁ בְּיִת הַמְּיִרְשׁ בְּיִת הַמְּיִרְשׁ בְּיִית הַמְּיִרְשׁ בְּיִית הַמְּיִרְשׁ בְּיִית הַמְּיִרְשׁ בְּיִת הַמְּיִרְשׁ בְּיִית הַמְּיִרְשׁ בְּיִית הַמְּיִרְשׁ בְּיִת הַמְּיִרְשׁ בְּיִת הַמְּיִרְשׁ בְּיִית הַמְּיִבְישׁ בְּיִית הַמְּיִרְשׁ בְּיִית הַמְּיִרְשׁי בְּיִית הַתְּיִבְיִים בְּיִית הְבְּבְּיִת הַמְּיִוֹים בְּיִים בְּיִים הְיִים בְּיִים בְּיִים הַיְּיִים בְּיִּים בְּיִים הַּיִּים בְּיִבְּיִים בְּיִים הַּיִּים בְּיִים הְיִים בְּיִים בְּיְיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִייִים בְּיִים בְּיִים בְּיְייִים בְּיִים בְּיִייִים בְּיִים בְּיִים בְּיִּיתְיהְי
דְּאֵי אֶפְשֶׁר דְּאָכֵי יִשְׁרָאֵל דַּאֲמֶר יִישְׁרָאֵל דְּאָמְרינוּ דְּאָמְרינוּ דְּאָפִילוּ דַּאֲמָר קְרָא דַּאֲמֵר קְרָא דְּבֵית דְין דְּבֵית דִין דְּבֵית דִין דְבַיל הַבַּית דְבַעל הַבִּית דְבַיל הַבִּית דְבַיל הַבִּית דְבַיל הַבֹּית דְבַיל הַכֹּל דְבֵיר הַכֹּל דְבֵיר הַכֹּל דְבֵיר הַכֹּל דְבַיר הַכֹּל דְבָיר הַכֹּל דַבְּתְּה לֵיה דְבַּיְר הַכֹּל יה"ב :see	ר"א" רא"א רא"כ רא"כ רא"נ ראע"נ ראע"נ ראע"נ ראע"נ רא"כ רא"ר רב"ר רב"ר רבע"ה	וetters א, ת א, ת א, ת א, ת אם תקפצא לומר בבי אָרָם בְּעָרֶץ יִשְׁרָאֵל בְּעָרֶן יִשְׁרָאֵל בְּעָרֶן יִשְׁרָאֵל בְּעָרֶן יִשְׁרָאֵל בְּעָרֶן יִשְׁרָאֵל בְּעָרֶן יִשְׁרָאֵל בְּעָרֶר שְׁוָה שְּׁוָה בְּעָזֶר שְׁוָה בְּעָזֶר שְׁוָה בְּעָרִים בְּיִת הַכְּעָּת בְּעָרֶים בִּית הַכְּעָת בְּיִר הוֹא בְּית הַלְּל בְּית הַלְּל בְּית הַלְּל בְּית הַלְּל בְּית הַכְּעָת בְּית הַכְּעָת בְּית הַכְּעָת הַבְּית הַכְּעָת בַּית הַכְּעָת הַבְּית הַבְּבְּית הַבְּית הַּית הַבְּית הַבְּית הַבְּית הַבְּית הַבְּית הַבְּית ה
דְּאֵי אֶפְשֶׁר דְּאֶכִי יִשְׁרָאֵל דְּאָכִי יִשְׁרָאֵל דְּאָכִי יִשְׁרָאֵל דְּאָכִי לִּיה דַּאֲפִילוּ דַּאֲפִילוּ דְּבְית דְּין דְּבָית דְּין דְּבֵית דִּין דְבַעל הַבַּית דְבַעל הַבַּית דְבַעל הַבַּית דְבַעל חוב דְבַעל חוב דְבַעל חוב דְבַעל הַבִּית דְבַעל הַבִּית דְבַית הַלֹיה דְבַית הַלִיה דְבַית הַלִיה דְבַית הַליה דְבִית הַלִיה דִביר הַכּל יה"כ :see יה"כ :ses	ר"א" דא"א דא"כ דא"נ דאע"ג דאע"ג דאע"ג דאע"כ דאע"כ דעמי' דבע"ה דבע"ה דבע"ה דבע"ה דבע"ה דבע"ה דבע"ה דבע"ה דבע"ה דבי"מ דבי"מ דבי"מ דבי"מ דבי"מ דבי"מ דבי"מ דבי"מ דבי"ט דיי"ט דיי"ט דכי"ג	וetters א, ת א, ת א, ת א, ת אם תקפצא לומר בבי אָרָם בְּעָרֶן יְשְׁרָאֵל בְּעָרֶן יְשְׁרָאֵל יְשְׁרָאֵל יְשְׁרָאֵל יְשְׁרָאֵל יְשְׁרָאֵל יְשְׁרָאֵל יְשְׁרָאֵל יְשְׁרָאֵל יְשְׁרָא שְׁיָה שְּיָה שְּׁיָה שְּׁיָה שְּׁיָה שְּׁיָה שְּׁיָה שְּׁיָה שְׁיָה שְׁרָה יִבְּיִל בְּיִת הַכְּלֶל בְּיִר הַלְּל בְּיִר הַלְּל בְּיִר הַלְל בְּיִר הַלְל בְּיִר הַלְל בְּיִר הַלְל בְּיִר הַלְל שְׁיִר, הַלְּל שִׁיִּי יְשְׁיִנִי שְׁיִר, הַלְּל שִׁיִר שְׁיִר, הַכְּלֶל שִׁיִּי יְשְׁיִנִי שְׁיִר, הַכְּבֶּעֶת הַבְּבֶעֶת הַבְּבֶעְת הַבְּיִוֹן בַּיֵית הַבְּבֶעְת הַבְּיוֹן בְּיִית הַבְּבֶעְת הַבְּיוֹן בְּיִית הַבְּבֶעְת הַבְּיוֹן בְּיִית הַבְּבֶעְת הַבְּיוֹן הַבְּיִר שְׁבְּיִר הַבְּיִוֹן הַנָּיִם בְּיִבְיִם הַבְּיִים בְּיִים הַבְּבְעִים בְּיִבְים בַּעָל חוֹב בַּעָל חוֹב בַּעָל חוֹב בַּעָל חוֹב בַּעָל חוֹב בַּעַל חוֹב בַעַל חוֹב בַעַל חוֹב בַעַל חוֹב בַעַל חוֹב בּעַל חוֹב בַעַל חוֹב בּעַל חוֹב בַעל חוֹב בּעַל חוֹב בּעַל חוֹב בּעל הוֹב בּעַל חוֹב בּעל הוֹב בּעל
דְּאֵכֶץ יִשְּרָאֵל דְּאָכֶץ יִשְׁרָאֵל דְּאָמֶר יִשְׁרָאֵל דְּאָמֶר יִנִּי דְּאָמְרינוּ דְּאָפְילוּ דַּאֲפִילוּ דַּאַמְר קְרָא דְּבֵית דְּין דְּבֵית דְין דְּבֵית דִין דְבֵית דִין דְבַעל הַבַּית דְבַעל הַבַּית דְבַעל הַבִּית דְבַעל הַבִּית דְבַיל חוב דְבַיל חוב דְבַיל הַבִּית דְבַיל הַבִּית דְבַיל הַבִּית דְבִית הַכֹּל דְבַיל הַבִּית דְבִית בַּכּל דְבַיל הַבְּית בַּכּל דְבַיל הַבְּיה בִּכּל דְבַיל הַבְּיה בִּכּל דְבַיל הַבְּיִל הַבְּיִל הַבְּיִת בַּיִּים טוב דְבַּיִל הַבְּיִל עַלְמָא דְכוּלִי עַלְמָא	ר"א" דא"א דא"כ דא"נ דאע"ג דאע"ג דאע"כ דאע"כ דאע"כ דע"ר דבע"ה דבע"ה דבע"ה דבע"ה דבע"ה דבע"ה דבע"ה דבע"ה דבי"ט דיה"כ די"ט די"ט די"ט	וetters א, ת א, ת א, ת א, ת אם תקצא לומר בבי אָרָם בְּינֵי אָרָם בַּינֵי אָרָם בַּינִי אָרָם בַּינִי אָרָם בַּינִי אָרָם בַּינִי אָרָם בַּינִית הַּשְׁנָה שְׁנָה בַּינִת הְיִן בַּינִים בַּית הַּלְּלֹ בַּית הַלְּלֹ בַּית הַלְּלֹ בַּית הַלְּלֹ בַּית הַלְּלֹ בַּית הַלְּלֹ בַּית הַלְּלֹ בַּית הַכְּנֵסֶת בִּית הַכְּנֵסֶת חַמְיִי שְׁנִי הַמְּלְרָשׁ בַּית הַפְּנֶסֶת הַמְּיִי וְשִׁנִי שְׁנִי הַפְּנֶסֶת הַמְּיוֹון בַּיִת הַפְּנֶסֶת הַמְּיוֹון בַּיִת הַמְּלְרָשׁ בַּית הַמְּלְרָשׁ בַּית הַמְּלְרָשׁ בַּיִת הַמְּלְרָשׁ בַּיִּת הַמְּיוֹון בַּיְנִה בַּיִּיוֹן הַיָּה בַּיְלִי חַיִּים בַּיֵּעל חוֹב בַּעַל חוֹב בַּינִי הַיִּים בַּיִיה בַּינִי הַיִּים בַּיִּלִי חַיִּים בַּיִּלִי חַיִּים בַּיִּלִי חַיִּים בַּיִּלְ הַיִּים בַּיִּלִים בַּיִּים בַּיִים בַּיִּים בַּיִּים בַּיִּים בַּיִּים בַּיִּים בַּיִּים בַּיִים בַּיִּים בַּיִים בַּיִּים בַּיִּים בַּיִים בַּיִּים בַּיִים בַּעְל חוֹב בַּיִים בִּיִים בִּיִּים בַּיִים בַּיִים בַּיִּים בַּיִים בַּיִים בַּיִּים בַּיִים בַּיִּים בַּיִים בַּיִים בַּיִּים בַּיִּים בַּיִּים בַּיִּים בַּיִּים בַּיִּים בַּיִּים בַּיִּים בַּיִּים הַיִּים בּּיַּים בַּיִּים בַּיִּים בַּיִים בַּיִּים בַּיִּים בַּיִּים בַּיִים בַּיִּים בַּיִּים בַּיִּים בַּיִים בַּיִּים בַּיִים בַּיִּים בַּיִּים בַּיִּים בַּיִים בַּיִּם בַּיִּים בַּיִים בַּיִּים בַּיִּים בַּיִים בַּיִּים בַּיִים בַּיִּים בַּיּים בַּיִּים בַּיִּים בַּיְים בַּיְים בַּיִּים בַּיְים בַּיִּים בַּיְּים בַּיִים בַּיְּים בַּיִים בַּיְים בַּיְים בַּיּים בַּיּים בַּיְים בַּיים בּיים בּיים בַּיּים בַּיּים בִּים בְּיִּים בַּיִים בַּיִּים בַּיִּים בַּיִּים בַּיִים בַּיִּים בְּיִים בַּיִּים בַּיּים בְּיִּים בְּיִּים בְּיִּים בְּיִּים בְּיִים בְּיִים בְּיִּים בְּיִים בְּיִּים בְּיִּים בְּיִּים בְּיִּים בְּיִּים בְּיִים בְּיִים בְּיִּים בְּיִּים בְּיִּים בְּיִּים בְּיִּים בְּיִּים בְּיְיּים בְּיִים בְּיִּים בְּיִים בְּיִּים בְּיי
דְּאֵי אֶפְשֶׁר דְּאֶכִי יִשְׁרָאֵל דְּאָכִי יִשְׁרָאֵל דְּאָכִי יִשְׁרָאֵל דְּאָכִי לְיִה דַּאֲפִילוּ דַּאֲפִילוּ דִּבְית דְּין דְּבָית דְין דְּבֵית דִין דְבַעל הַבַּית דְבַעל הַבַּית דְבַעל הַבַּית דְבַעל הַבִּית דְבַעל חוב דְבַעל חוב דְבַעל חוב דְבַעל חוב דְבַעל חוב דְבַעל חוב דְבַית הַלִיה דְבִית הַלִיה דְבִית הַלִיה דִביר הַכל דִבוֹים טוֹב דְבַים טוֹב דְבַים טוֹב דְבַים טוֹב דְבַים טוֹב דְבַים טוֹב	ר"א" דא"א דא"כ דא"נ דאע"ג דאע"ג דאע"ג דאע"כ דאע"כ דעמי' דבע"ה דבע"ה דבע"ה דבע"ה דבע"ה דבע"ה דבע"ה דבי"מ דבי"מ דבי"מ דבי"מ דהי"ל דיי"ט דכי"ג	וetters א, ת א, ת א, ת א, ת א אם תְּמָצֵא לוֹמַר בְּנִי אָדְם בְּנִי אָדְם בְּנְי אָדְם בְּנִי אָדְם בְּנְי אָדְם בְּנְי אָדְם בְּנְי אָדְם בְּנְי אָדְם בְּנְיתְ הְשָׁנְה בְּנְדְים בְּנְיתְ בְּיִן בְּנְיתְ בְּיִן בְּנְיתְ בְּיִן בְּנְיתְ בְּיִן בְּנְיתְ בְּנְים בְּיתְ הַלְּל בְּית הַלְּל בְּית הַלְּל בְּית הַלְּל בְּית הַלְּל בְית הַלְּל בִית הַלְּלְ בִית הַלְּלְ בִית הַלְּלְ בְּית הַלְּלְדְ שׁ בִית הַלְּלְדְ שׁ בְּיִת הַמְּלְדְ שׁ בְּיַת הַמְּלְדְ שׁ בְּיַת הַמְּלְדְ שׁ בְּיִת הַמְּלְדְ שׁ בְּיִת הַמְּלְדְ שׁ בְּיִת הַמְּלְ הַיִּים בְּעָל חוב בְּעַל חוב בְּעַל חוב בְּיִוֹם הַכְּפוּוִים בְּיִם הַבְּים בְּיִם הַבְּיִם הַבְּים בְּיִם הַבְּים בְּיִם הַבְּים בְּיִם בְּיִם הַבְּים בְּיִם בְּיִם בְּיִם בְּיִם בְּיִם בְּיִם בִּים בְּיִם בִּים בִּים בִּים בִּים בִּים בִּים בְּיִם בִּים בְּיִם בְּיִם בִּים בְּיִם בִּים בְּיִם בִּים בִּים בִּים בְּיִם בְּיִם בְּיִם בְּיִם בְּיִם בְּיִם בְּיִם בְּיִם בְּיִבִּים בְּיִם בְּיִם בְּיִם בְּיִם בְּיִם בְּיִם בְּיִם בְּיִם בְּיִל חוב בְּעַל חוב בְּיִל חוב בְּיִל חוב בְיִם בְּיִם בְּיִם בְּיִם בְּיִם בְּיִם בְּיִם הַבְּים בְּיִם בְּיִם בְּיִם הַבְּים בּיוֹם בְּיִים הַבְּים בְּיִם בְּיִים הַבְּיִם בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים הַבְּיִם בְּיִים הַבְּיִם בְּיִים הַיִּים בְּיִים בְּיִים הַיִּים בְּיִים הַיִּים בְּיִם בְּיִם הַּיִּים בְּיִים בְּיוֹם בְּיִים בְּיִים בְּיִם בְּיִים בְּיִם בְּיִים בְּיִם בְּיִם בְּיִם בְּיוֹם בְּיִים בְּיִים בְּיוֹם בְייִם בְּיוֹם בְּיוֹם בְּיוֹם בְּיוֹם בְּיוֹם בְּיוֹם בְּיוֹם בְּיים בְּיים בְּיוֹם בְּיוֹם בְּיוֹם בְּיוֹם בְּיוֹם בְּיוֹם בְּיוּם בְּיוֹם בְּיוֹם בְּיוֹם בְּיוּי בְּיוֹם בְּיוֹם בְּיוֹי בְּיי בְּיים בְּייי בְּייי בְּיי בְּיים בְּייי בְּיי בְּייי בְּיי בְּייי בְּייי בְּיים בְּייי בְּיי בְּיי בְּייי בְּייי בְּיי בְּייי בְּיי
דְּאֵי אֶפְשֶׁר דְּאֶכֵז יִשְׁרָאֵל דְּאֶכִז יִשְׁרָאֵל דְּאֶכִז יִשְׁרָאֵל דְּאֶכְי לֵּיה דַּאֲפְילוּ דַּאֲפְילוּ דִּבְית הְּלֵל דְּבֵית הְלֵל דְבֵית הְלֵל דְבֵית הְלֵל דְבֵית הְלֵל דְבֵית הְלֵל דְבֵית הְלֵל דְבֵית הְלֵל דְבֵית הַלֵּל דְבֵית הַלֵּל דְבֵית הָלֵל דְבֵית הַלֵּל דְבֵית הַלִּל דְבֵית הַלֹי דְבֵית הַלִּי דִבְי הַכֹל יוה"כ :see יוה"כ :see דְבַרְנְּי מָאִיר דְבַרָבְי מָאִיר	ר"א" דא"א דא"כ דא"נ דאע"ג דאע"ג דאע"כ דאע"כ דאע"כ דע"ר דבע"ה דבע"ה דבע"ה דבע"ה דבע"ה דבע"ה דבע"ה דבע"ה דבי"ט דיה"כ די"ט די"ט די"ט	וetters א, ת א, ת א, ת א, ת אם תְּמָצֵא לוֹמַר בְּנִי אָדְם בְּנִיתְ הְּעָּם ״ בְּנִיתְ הְּעָּוָה בְּנְרִים בְּנִיתְ הְלֵּל בְּנִית הְלֵּל בְּנִית הְלֵּל בְּנִית הְלֵּל בְּנִית הְלָל בְּנִית הְלָל בְּנִית הְלָל בְּנִית הְלָל בְּנִית הְלָל בְּנִית הַלְּל בְּנִית הַלְּלְע בְּית הַלְּנְיְשׁ בִּית הַלְּבְיְשׁ בְּית הַלְּנְדְשׁ בְּית הַלְּקְדְשׁ בְּיִת הַלְּקְדְשׁ בְּיִת הַלְּקְדְשׁ בְּיִים בְּעַל חוב בְּעֵל חוב בְּעַל חוב בְּעַל חוב בְּעַל חוב בְּיִים בְּיִּים בְּיִים בְּיוֹם בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיוֹם בְּיים בְּיוֹם בְּיִים בְּיִים בְּיוֹם בְּיִים בְּיִים בְּיוֹם בְּיים בְּיוֹם בְּיוֹים בְּיים בְּיוֹם בְּיוֹים בְּיוֹים בְּיוֹים בְּיים בְּיוֹים בְּיוֹים בְּיוֹים בְּיוֹים בְּיים בְייוּים בְּיים בְּיים בְּיים בְּיים בְּייים בְּייים בְּייים בְּייים בְּיים בְּייים בְּיייי
דְּאֵי אֶפְשֶׁר דְּאֶכִי יִשְׁרָאֵל דְּאֶכִי יִשְׁרָאֵל דְּאֶכִי יִשְׁרָאֵל דְּאֶכְינְ דְּאֲכְינְ דְּאֲכְילוּ דְּאֲכִית קְרָא דְּבְית דְּיִן דְּבָעל הַבִּית דְבַעל הַבַּית דְבַעל הַבַּית דְבַעל הַבַּית דְבַעל הַבִּית דְבַעל הַבִּית דְבַעל הַבִּית דְבַעל הַבִּית דְבַעל הַבִּית דְבַית שַׁמֵּאי דְבַית שַׁמֵּאי דְבַית שַׁמֵּאי דְבִית שַׁמָּאי דְבִית שִׁמָּאי דְבִים טוב דְבַים טוב דְבַיבָי הַאִי גַּוונְא דְבַרָבִי מֵאיר דְּבְרַבְי מֵאיר	ד"א" דא"א דא"כ דא"נ דאע"ג דאע"ג דאע"ג דאע"ג דאע"ג דא"ר דב"ה דבב"ה דבב"ה דבע"ה דבע"ה דבע"ה דבע"ה דבע"ה דרב"מ	וetters א, ת א, ת א, ת א, ת אם תקצא לומר בבי אָרָם בְּצְי אָרָם בְּצְירְ יְשְׁרָא לּוֹמֶר אָרָה שְׁוָה בְּגִזְרָה שְׁוָה בְּגִזְרָה שְׁוָה בְּגִזְרָה שְׁוָה בְּגִית הַכְּנֵסֶת ברי ברי ברי ברי ברי ברי ברי אומְרִם בִּית הַכְּנֵסֶת הַמְּיְרְם בּית הַכְּנֵסֶת הַמְיְרְם בִּית הַכְּנֵסֶת הַמְיְרְם בִּית הַכְּנֵסֶת הַמְיְרְם בִּית הַכְּנֵסֶת הַמְּיְרְשׁ בִּית הַכְּנֵסֶת בְּית הַמְּוֹוֹן בִּית הַכְּנֵסֶת בְּיִת הַמְּוֹוֹן בְּיַרְשׁ בְיַת הַמְּוֹוֹן בְּיַרְשׁ בְּיַת הַמְּוֹוֹן בְּיַת הַמְּוֹוֹן בְּיַבְים הַבְּכְּשִׁת הַבְּיִים בְּעַל חוֹב בְּיִם הַבְּפּוּרִים בְּיִוֹם הַבְּפְּוּרִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִם הַבְּפּוּרִים בְּיִת הַכְּמְרִים בְּיִים בְּיִם הַבְּפְּוֹיִם בְּיִת הַבְּמְלְבְיִם בְּיוֹם הַבְּפְּוֹרִים בְּיוֹם הַבְּפְּוֹיִם בְּיוֹם הַבְּפְבּוּיִם בְּיוֹם הַבְּפְּנִים בְּיוֹם בְּבְּיוֹם בְּיִם בְּיוֹם הַבְּפְּנִים בְּיוֹם בְּיִים בְּיוֹם בְּיוֹם הַבְּפְּנִים הִים בְּיוֹם הַבְּפְּנִים הַיִּם בְּעַלְי הִיים בְּיוֹם הַבְּפְּמְת הַמְּיְרִים בְּיִים בְּיוֹם בְּיִים בְּיִּים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִּים בְּיִים בְּיִבְּים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִבְּים בְּיִבְּים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיים בְּיוֹם בְּיִבְּים בְּיִבּים בְּיּבְּים בְּיוֹם בְּיוֹם בְּיבְּים בְּיוֹם בְּיוֹם בְּיוֹם בְּיוֹם בְּיוֹם בְּיוֹם בְּיים בְּיים בְּיים בְּיים בְּיים בְּיוֹם בְּיְיי בְּיים בְּיים בְּיים בְּיים בְּייְים בְּיְיים בְּיים בְּייְיים בְּייְים בְּיים בְּיְיְיים בְּיְיים בְּיים בְּיים בְּייְיים בְּיְיים בְּיְיְייְיְייְיְייְייְייְיְייְייְייְיְיייְיייְייְייְייְייְיייְייְייְייְי
דְּאֵי אֶפְשֶׁר דְּאֶכִי יִשְׁרָאֵל דְּאֶכִי יִשְׁרָאֵל דְּאֶכִי יִשְׁרָאֵל דְּאֶכְילוּ דַּאֲפְילוּ דַּאֲפִילוּ דְּבָית דְּיִן דְּבַית דְּיִן דְּבַעל הַבַּית דְבַעל הַבַּית דְבַעל הַבַּית דְבַעל הַבַּית דְבַעל הַבַּית דְבַעל הַבַּית דְבַעל הַבִּית דְבַעל הַבַּית דְבַעל הַבִּית דְבַעל הַבִּית דְבַעל הַבִּית דְבַעל הַבִּית דְבַית שַׁמֵּאי דְבַית בפני דִים טוב דְבִים טוב דְבַרַבְּי מֵאיר דְבַרָבִי מֵאיר דְבַרָבִי מֵאיר דְבַרָבִי מֵאיר	ד"א" דא"א דא"כ דא"כ דאמרי דאע"כ דאע"כ דאע"כ דאע"כ דא"כ דב"ה דבב"ה דבב"ה דבע"מ דבע"מ דב"מ דב"מ דב"מ דב"מ דב"מ דב"מ דב"מ דב	וetters א, ת א, ת א, ת אם תקפצא לומר בבי אָרָם הַשְּרָאֵל יְשְּרָאֵל יְשְּרָאֵל יְשְּרָאֵל יְשְּרָאֵל יְשְּרָאַל יְשְרָאַל יְשְּרָאַל יְשְרָאַל יְשְּרָאַל יְשְּרָאַל יְשְּרָאַל יְשְּרָאַל יְשְּרָאַל יְשְּרָאַל יְשְּרָא שְּׁנְה בְּגִזְרָה שְּׁנְה בְּגִזְרָה שְׁנָה בְּגִזְרָה שְּׁנְה רְצֹי יִבְּית הַכְּנֶסֶת בּרי רֹ׳ : see: 'רב' יִבְּית הַכְּנֶסֶת בְּית הַכְּנֶסֶת הַמְּיְיִי יְשְׁנִי יְשְׁנִי שְׁנִי, הַמְּיְבְישׁ בְּית הַכְּנֶסֶת בְּית הַמְּיְדְישׁ בְּית הַמְּיְרְשׁ בְּית הַמְּיְרְשׁ בְּיִת הַמְּיְרְשׁ בְיִת הַמְּיְרְשׁ בְּיִת הַמְּיְרְשׁ בְּיִת הַמְּיְרְשׁ בְּיִת הַמְּיְרְשׁ בְּיִת הַכְּמְיִת הַבְּיוֹ הַבְּפְּוֹרִים בְּיִת הַכְּמְיִת בְּיִם בְּיִת הַכְּמְיִת בְּיִם בְּיִת הַכְּמְיִת בְּיִוֹם בְּיִת הַכְּמְיִת בְּיִם בְּיִם בְּיִת הַכְּמְיִת בְּיִם בְּיִת הַכְּמְית בְּיִת הַכְּמְית בְּיִם בְּיִת הַכְּמְית בְּיִם בְיִים בְּיִת הַכְּמְית בְּיִם בְּיִת הַכְּמְית בְּיִם בְּיִת הַכְּמְית בְּיִם בְּיִת הַכְּמְית בְּיִם בְּיוֹת הַבְּמְית בְּיִם בְיוֹת הַבְּמְית הַבְּמְית הַבְּים בְּיוֹת הַבְּמְית הַבְּמְית הַבְּים בְּיוֹם הַבְּבְּית הַבְּמְית הַבְּים בְּיוֹם הַבְּבְּית הַבְּמְת הַבְּיוֹם בְּיִת הַבְּמְת הַבְּיוֹת הַבְּים בְּיוֹם הַבְּבְּית הַבְּמְית הַבְּים בְּיוֹם הַבְּבְּים הַּבְּים הַבְּיוֹם הַבְּמְת הַמְּים הַּיְם בְּיוֹם הַבְּבְּים הַּיּים הַבְּים הַּיּים הַּיְּים הַּיְּים הַּיְּים הַּיְּים הַּיּים הַּיְּים הַּיְּים הַּיְים הַיְּים הַּיְּים הַּיְּים הַּיְּים הַּיְּים הַּיְּים הַּיְים הַּיְּים הַּיּים הַּיְּים הַּיּים הַּיְּים הַּיְים הַּיְּים הַּיְּים הַּיְים הַּיְּים הַּיּים הַּיּים הַּיְים הַּיּים הַּיּים הַּיּים הַּיְּים הַּיְים בְּיּים הַּיְים הְּיְים הַיְיּים הְּיְבְּים הְּיּים הְּיְים הְיּיים הְּבְּים הְּיּבְּים הְיּיים הְּיּיים הְּיְיְים הְּבְּיּים הְּיְיּיְיְיְיְיְיְם הְּיּיים הְּיְיים הְּיְייְיְיּיְיְיְיְיְיְיְיְיּיְיְיְיְיְ
דְּאֵי אֶפְשֶׁר דְּאֶכִי יִשְׁרָאֵל דְּאֶכִי יִשְׁרָאֵל דְּאֶכִי יִשְׁרָאֵל דְּאֶכְינְ דְּאֲכְינְ דְּאֲכְילוּ דְּאֲכִית קְרָא דְּבְית דְּיִן דְּבָעל הַבִּית דְבַעל הַבַּית דְבַעל הַבַּית דְבַעל הַבַּית דְבַעל הַבִּית דְבַעל הַבִּית דְבַעל הַבִּית דְבַעל הַבִּית דְבַעל הַבִּית דְבַית שַׁמֵּאי דְבַית שַׁמֵּאי דְבַית שַׁמֵּאי דְבִית שַׁמָּאי דְבִית שִׁמָּאי דְבִים טוב דְבַים טוב דְבַיבָי הַאִי גַּוונְא דְבַרָבִי מֵאיר דְּבְרַבְי מֵאיר	ד"א" דא"א דא"כ דא"נ דאע"כ דאע"כ דאע"כ דאע"כ דאע"כ דעע"כ דבע"ר דבע"ה דבע"ה דבע"ה דבע"ה דבע"ה דה"ל דה"ל דה"ל דה"ל דה"ל דה"ל דה"כ דר"ש דר"ט דר"ט דרי"ט דרי"ט דרי"ט דרי"ט דרי"ט דרי"ט	וetters א, ת א, ת א, ת א, ת אם תקצא לומר בבי אָרָם בְּצְי אָרָם בְּצְירְ יְשְׁרָא לּוֹמֶר אָרָה שְׁוָה בְּגִזְרָה שְׁוָה בְּגִזְרָה שְׁוָה בְּגִזְרָה שְׁוָה בְּגִית הַכְּנֵסֶת ברי ברי ברי ברי ברי ברי ברי אומְרִם בִּית הַכְּנֵסֶת הַמְּיְרְם בּית הַכְּנֵסֶת הַמְיְרְם בִּית הַכְּנֵסֶת הַמְיְרְם בִּית הַכְּנֵסֶת הַמְיְרְם בִּית הַכְּנֵסֶת הַמְּיְרְשׁ בִּית הַכְּנֵסֶת בְּית הַמְּוֹוֹן בִּית הַכְּנֵסֶת בְּיִת הַמְּוֹוֹן בְּיַרְשׁ בְיַת הַמְּוֹוֹן בְּיַרְשׁ בְּיַת הַמְּוֹוֹן בְּיַת הַמְּוֹוֹן בְּיַבְים הַבְּכְּשִׁת הַבְּיִים בְּעַל חוֹב בְּיִם הַבְּפּוּרִים בְּיִוֹם הַבְּפְּוּרִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִם הַבְּפּוּרִים בְּיִת הַכְּמְרִים בְּיִים בְּיִם הַבְּפְּוֹיִם בְּיִת הַבְּמְלְבְיִם בְּיוֹם הַבְּפְּוֹרִים בְּיוֹם הַבְּפְּוֹיִם בְּיוֹם הַבְּפְבּוּיִם בְּיוֹם הַבְּפְּנִים בְּיוֹם בְּבְּיוֹם בְּיִם בְּיוֹם הַבְּפְּנִים בְּיוֹם בְּיִים בְּיוֹם בְּיוֹם הַבְּפְּנִים הִים בְּיוֹם הַבְּפְּנִים הַיִּם בְּעַלְי הִיים בְּיוֹם הַבְּפְּמְת הַמְּיְרִים בְּיִים בְּיוֹם בְּיִים בְּיִּים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִּים בְּיִים בְּיִבְּים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיִבְּים בְּיִבְּים בְּיִים בְּיִים בְּיִים בְּיים בְּיוֹם בְּיִבְּים בְּיִבּים בְּיּבְּים בְּיוֹם בְּיוֹם בְּיבְּים בְּיוֹם בְּיוֹם בְּיוֹם בְּיוֹם בְּיוֹם בְּיוֹם בְּיים בְּיים בְּיים בְּיים בְּיים בְּיוֹם בְּיְיי בְּיים בְּיים בְּיים בְּיים בְּייְים בְּיְיים בְּיים בְּייְיים בְּייְים בְּיים בְּיְיְיים בְּיְיים בְּיים בְּיים בְּייְיים בְּיְיים בְּיְיְייְיְייְיְייְייְייְיְייְייְייְיְיייְיייְייְייְייְייְיייְייְייְייְי

¹X"X

2×"×

אא"ב

אא"כ

¹⊐″א

²⊐″X

אב״א

אב"ג

17"X

²7"X

אדר'

אה"נ

אח"כ

אח"ס

איבע"א א"כ אכ"ע א"לי

א"ל² אל"ף אמ"ה

אמרי׳

אע"ז

אע"פ אעפ"י אעפ"כ אפ"ה

אפי'

3"X

א"ק אקב"ו

> א"ר א"ת¹

²א"ת את"ל

ב״א

בא"יי² בא"יי

בגז״ש

בג"ש

בד"א

בדר' ב"ה¹ ב"ה² ב"ה ב"ה"א

בהכ"נ

בהכ״ס בהמ״ד בהמ״ז בהמ״ז בהמ״ק

ב"ו בזה"ז ב"ח"

ב״ח² בי׳ ביה״כ

ביהכ"נ

ביהכ"ס

ביה"ש

ביו"ט

בי"ט

ב״ד

אמתני' א"נ אע"ג

אבע"א

GRAMMAR FOR GEMARA

הַפּעַל הָאַרַמִּי

Helpful Hints

(לְ)אַתְנוֹיִי

to teach/stipulate

(לְ)אוֹתוֹבֵי

to object

(לְ)אוֹקוֹמֵי (לְ)מְשָׁאַל

to ask/borrow to establish

(לְ)קַיּוֹמֵי

to fulfill

(לְ)מֵיקַם

to stand/rise

(לְ)אָפָּלוֹנֵי

to argue

(לְ)מִיתנֵי

to state

- 1. To analyze an Aramaic verb form (e.g., בְּלִּיג, determine its three-letter root (i.e., the root פלג). Be aware that one or two root-letters may be missing (e.g., an initial י, an initial י, an initial י, an initial י, a middle root-letter י [or י]; or a final root-letter י). Examples: קַּבִּיק, whose root is, בַּבַּיק, and יקִים from יקִים.

 Note that the "problematic" root-letters (י, and '), respectively)
- are colored **BLUE**, while the stable root-letters are **RED** as in the roots that head the columns in the alphabetical verbal chart below.
- 2. When the root of the verbal form in the Talmudic text does not appear in the chart (e.g., יבֹּישִׁ from the participle (בַּיִּקִּישׁ) the learner should select a root from the chart that contains the same
- "problematic" root-letter (e.g., בפק, which has an initial בבין).
- Most of the "Participles" listed are active (e.g., מֵתִיב,); a few are passive (e.g., מַמִּהִלּך,).
- 4. For Babylonian Aramaic conjugations in greater detail, see *Grammar for Gemara and Targum Onkelos*, Ch. 4, Jerusalem: Ariel 2003; Maggid Books, a division of Koren, 2016.

(לְ)עַיּוֹלֵי

to bring in

(לְ)מֵיעַל

to enter

be subjugated

(לְ)מִיפִלֵג

to divide/argue

Infinitive

Note th																		
	Singular P	refixes/	/Suffixes for \	Verbs (Bin)	van Kal)			Plural Prefixes/Suffixes for Verbs (Binyan Kal)								<i>Binyanim</i> (Verb		
Past		Presei		Future		Translat	tion	Past		Present			Future		Translation		ramaic	Hebrew
וָבִי(ת)	פָֿרַ	זִיבְנָא	چَر	י)כְתּוֹב	۵(1	נבַן	כְּתַבְנַן, כְּתַבְנָא, כְּתַבַן		בִּינַן	כָּתְבִינַן		נְ(י)כְתּוֹב		we	(7)	פְּעֵל (קַ פַּעֵל	פָּעַל (קַל) פָּעֵל
יַתַבְתְּ	þ	ָתְבַּתְּ	(۲)) چ	ב, תִּיכְתְּבִי	תִּ(י)כְתּוֹ	you (s)	ַבְתּוּ(ן)	בְּתַ	יתוּ	כָּתְבִיתוּ		תִּיכְהְבוּ(ן)		you (pl)		אַפְעֵיק	הַפְּעִיל
בְּתַב		בָתֵיב	וֹב כָּ	ב, נִ(י)כְתּוֹ	לִ(י)כְתּוֹ	he/it (ı	m)	כְּתַבוּ, כְּתוּב		זְבוּ כָּתְבִי(ן)		ַכְתְּבוּ	לְ(י)כְהְבוּ, נָ(י)כְהְב		they (m)		אָתְפְּעֵ אָתְפַּעַ	נִפְעַל הִתְפַּעֵל
תַבָּא, כְּתַבַּת	ה כְּתַבָּה, כְּ	א, כַּתְבָ	ڎؚؠڔڿ	י)כְתוֹב	ښ(she/it	(f)	כְּתַבָּן, כְּתַבָּא		נבָן	ڎؚٙڔٞڎؚٳ		לָ(י) כְתְּבָ ן		they (f)		אָעַלּּמֹ אָוּיְנְפַּּׁמַ	יוייפּגי הָפְעַל
הדר	גלינ		גלי ² 	بر ده ۲۰		בעי ²		-		Х	אתי¹		אמ	אמרי ב-	אכל²	אכלי	אזל	Root
קַל	אָתְפַּעַל אִינֵלִי		פַּצֵל גַּלִּי	קַל לַא		אָתְפַּעַל		עַל קַל תי בע:		_	קל		אָתְפְּ	קל	אַפְּעֵל אוֹכֵיל	קַל אַכַל	קַל אַזַל	Binyan Pact
הֲדֵר he came back		led h	re revealed	ָּרָא he was		אִיבָּעִי he needed		ּבְּעָא he asked/			אֲתָא he came			אֲמֵר he said	אוביל he fed	he ate	he went	Past
						it was aske		/wanted							,			
הָדֵר coming back	מִיגַּלֵי is revealed	4	מְגַלֵּי revealing	ּלֵי going int		מִיבָּעֵי is required		בֶּעֵי asking/requiring		אָתֵי מַיְיוּ nging coming			אָמֵר מִיתְּמֵר it is said saying		מַאֲכֵיל feeding	אָכֵיל eating	אָזֵיל going	Participle
לֶיהֱבֵר	היגלי f תיגלי		ַלְ <u>גַ</u> לֵּי	יגְלֵי	לָי	f תִּיבָּעֵי	:עי	לִיבְ לִיבְ	יִיתֵי יִיתֵי	ָלַיָּ	לֵיתֵי			מאווק לֵימָא	לוֹכֵיל	לֵיכוֹל	לֵיזִיל	Future
let him	it will be		let him	let him		it will be			let him	bring	let him			let him say	y let him fee	ed let him ea	it let him go	
return הַבַּר	revealed		reveal בַּלִי	exil נלי		asked		uire ™⊒	אייתי		come	come מא		איריא		איכול	זיל	Imporativo
come back!			reveal!	go into				equest!	brin	_	come!			אָיכְא say!		eat!	go!	Imperative
(לְ)מֶיהֱדֵר	ַלְ)אִיגַּלּוֹיִי		(לְ)גַלּוֹיֵי		-	אָיבָּעוֹיֵי		(לְ)מִ	אָתוֹיִי		(לְ)מֵיתֵי			(לְ)מֵימֵר	לאוכולי	(לְ)מֵיכַל	(לְ)מֵיזַל	Infinitive
to return	to be reveal	ed	to reveal			to be asked	d to	ask	to bri	ing	to come			to say	to feed	to eat	to go	
מות	יתב²			יהב נתנ		ידי	ידע¹	חזיני,		חזיי2,		חזי	Τ,	זבן ³	זבן ²	זבן ַי	הוי	Root
קל	אַפְעֵל		קַל	קַל		אַפֿיַ	קַל	ַנְתְפְּעֵל יִנִרִּי)פיני		אַפְעֵל		קל		אָתְפַּעֵי	פַּעֵל	קל	קל	Binyan
מִית he died	אוֹתִיב he placed		יְתֵיב he sat	יְהַב he gave		ארֹדַ formed h	יְדַע ne knew	י(תְ)חֲזִי it was se		אַחְזִי showed	he	s saw Tit		אִיזְדַּבַּן was sold	וַבֵּין he sold	זְבַן he bought	הֲנָה he was	Past
מָיִית	מותיב		יָתֵיב	יָהֵיב יָהֵיב	ע	מוֹדֵ	יַדע	י(תְ)חֲוֵי	כְזי	מַחְזֵי	תוני fit			מִיזְדַּבַּן	מְזַבֵּיז	זָבֵיז	הָוֵי	Participle
dying	placing/seatir		sitting	giving			knowing	is seen/		howing			_	ing sold	selling	buying	being/it-is	
לֵימוּת he will die	לוֹתִיב let him place		ליתֵיב t him sit	לֵיתֵיב let him		לוֹדַ l inform h	לֵידֵע ne should	יִּיתְחֲזֵי let hin	•	לַחְזֵי et him	לֶיחֱוֵי let him see			נִיזְדַּבַּן t him be	לִיזַבֵּין let him sell	לִיזְבֵּיזְ let him buy	לֶיהֱוֵי⁄נְהִי let it be	Future
iic ii a.c				give	110 111	111011	know	appea	r	show			sold		ice iiii. sei.	100 1111.1 22,	10010.00	
	אוֹתִיב soatl		תִּיב citi	הַב lovin	-			ַּנִיתְחֲזִי בסממה		אַחְוֹי lwowl	חֲזִי ופספ			אָזְדַּבַּן אַזְדַּבַּן	<u>זְבֵּ</u> יֹן sell!	זְבוֹן/זְבֵין שעל	הַוִי hol	Imperative
(לִ)מֵימַת	seat! (ל)אוֹתוֹבי	-	sit! (לְ)מֵיתַב:	give! (לִ)מֵיתֵב(רוֹעי	נ (ל)אוֹי	(לְ)מֵידַע	appeai איתחזוֹיי		show!	see! (לִ)מֵיחֵזֵי			yourself! (ל)איזדב(יוופs (ל)זבּוֹני	buy! (לְ)מִיזִבַּן	be! (ל)מיהני	Infinitive
to die	to seat			to give			to know	to be se				see		be sold	to sell	to buy	to be	
עבר³	2עבר		עבר¹	זלק⁴	0	סלק ³	סלק²		יַק² סלק ¹		1	נפק¹		נחת ²	נחת¹	נוח2	נוחי	Root
שַׁפְּעֵל	אָתְפְּעֵל		פֿל	תְפַּעֵל	אָו	אַפְּעֵל	פַּעָל		קַל		אַפְעֵל			אַפְּעֵל	קל	אַפְעֵל	קַל	Binyan
שַׁעְבֵּיד ho	אָיתְעֲבִיד it was		עֲבַד ho did/	יסְתַּלֵּק מחלים מלים		אַסֵּיק o brought ur	סַלֵּיק ho romo				נְפַק אַפֵּיק he went		t ho	אַחִית brought	נְחַת to went	ho placed	נָה ho rostod	Past
he subjugated	it was done/made	م	he did/ made	he depa	rteu ii	e brought up	p he remo	vea ne	went up	he deri	ok out/ he went o erived		out ne	brought down	he went down	he placed	he rested	
מִשַּׁעְבֵּיד	מִיתְעֲבִיד		עָבֵיד	סְתַּלַק		מַּמֵיק	אָסַלֵּק		סָלֵיק	ופֵּיק	נָפֵיק מַפֵּי			מַחֵית	נָחֵית	מַנַח	f נִיחָא	Participle
subjugating	being done becoming		oing/making	departi	ing I	bringing up/ raising	removii	ng go					going out bringing down		going down	placing/ placed	appropriate	
	becoming לִיתִעֲבִיד		לֵיעֵבֵיד	סִתַּלֵּק	לו	raising לַפִּיק	לְסַלֵּק	לִיפַק י		deriving לַפִּיק		ן לִיפּוֹק		מטשו נַחֵית	לִינָחוֹת	piaced לִינַּח/נַנַּח	f תִינַח	Future
	let it be dor	ie le	et him do/	let hii	m le	et him bring	j let hir	n let	t him go	let him take 1		let him go		let him	let him	let him	it is	Tuture
			make	depai		up	remov		up		out			lower	descend	place	appropriate	l
		(אֱבֵיד do!/make!	'סְתַּלֵּק depar		אַסִּיק bring up!	סַלֵּיק remov		סַק ! go up!		אַפֵּיק take out!			אַחֵית lower!	נְחֵית go down!	אַנַּח place!		Imperative
(לְ)שַׁעְבּוֹדֵי		-	(לְ)מֵיצֵבַד	ַנ ְסְתֵּלּוֹקֵי	(לְ)אָ	(לְ)אַסוֹקֵי)סַלּוֹקֵי)סַלּוֹקֵי		קט מף. (לְ)מִיסַי	וֹלְ)אַפּוֹקֵי (לְ)				(לְ)אַחוֹרֵ	(לְ)מֵיחַת	(לְ)אַנוֹחֵי	(לְ)מִינַח	Infinitive
to subjugate		to	o do/make	to dep	art	to bring up	to remo	remove to go up				to go out to lower		o lower	to go down	to place	to rest	
תני2	וני ¹	7	תוב	אַל	נשי	קום ³	קום ²	רך קום ^ו קונ		ַצרך	פלג²		פלגי		עלל ²	עללְי	⁴עבד	Root
אַפְעֵל	קַל		אַפְעֵל	ל	קי	אַפְעֵל	פַּעל	ל	שלי	אָתְפְּעֵל	ַבְּעָל			קל	פַּעֵל	קל	אִשְׁתַפְעַל	Binyan
אַרְנִי he taught/	ַזְנָא he sta		אֵיתִיב/ אוֹתיב	ויל he a	אָשָׂי isked	אוֹקִי he set up/	קיֵים he fulfille	d hes	چا tood	אָיצְטְרִיךְ it was	וִלִיג he ar		ג he d	livided	עַיֵּיל he brought	עָל he entered	אָישְׁתַּעְבַּד he was	Past
stipulated	110 314	icu	he objecte	d		established		1 1100		required	he argued		ile divided		in	ne cincica	subjugated	
stipaiatea	f תניַא	תָני	תיב/מותיב	ויל מ	שָׁאַ	מוקי(ם)	מְקַיֵּים היוואנים	קָיִימָא		מצטריך	pl מִיפַּלְגִי		פָּלֵיג פְּלִיג יויין פָּ		מְעַיֵּיל	עָיִיל	מִשְׁתַּעְבֵּד	Participle
מַתְנֵי					ing/	establishing	fulfilling		ding/	it is	argu	uing a	arguing	dividing	bringing in	entering	he is	
מֵתְנֵי /teaching	stated	stating	objecting			,		risi	ına 📗	necessary							subjugated	
מֵתְנֵי teaching/ stipulating לַתִּנִי	stated ! יתני		לוֹתִיב לוֹתִיב	borro	owing לִשָּא	לוֹקִי(ם)	לָקַיֵּים	risi קר f	_	necessary				לִיפִּי	לִּיעַיֵּיל	לֵיעוֹל	subjugated לִשְׁתַּעְבֵּיד	Future
מֵתְנֵי teaching/ stipulating לַתְנֵי let him teacl	stated ! יתני	- ל	לוֹתִיב let him	borro אול let	owing לְשָׁא him	לּוֹקִי(ם) let him	let him	קר f	_				let hin	n argue/	let him	let him	לִשְׁתַּעְבֵּיד let him be	Future
מֵתְנֵי teaching/ stipulating לַתְנֵי let him teac stipulate	stated s יתְנֵי h/ let him	ל state	לוֹתִיב let him object	borro אוֹל let bor	owing לְשָׁג him row	לוֹקִי(ם) let him establish	let him fulfill	f קר let it	הֵיק stand	[']			let hin di	n argue/ vide	let him bring in	let him enter	לִּשְׁתַּעְבֵּיד let him be subjugated	
מֵתְנֵי teaching/ stipulating לַתְנֵי let him teac	stated s יתני h/ let him	state	לוֹתִיב let him	borro אול let bor גול	owing לְשָׁא him	לּוֹקִי(ם) let him	let him	קר f let it	הֵיק				let hin di د div	n argue/	let him	let him	לִשְׁתַּעְבֵּיד let him be	Future Imperative